



Nórdico Nytt

nr 4 november 2009



exklusiv kundservice

Cajamurcia garanterar alla sina kunder en högkvalitets service.
Vi är nöjda när du är nöjd

- > Över 80 internationella kontor
- > Flerspråkiga kvalificerade professionella medarbetare
- > All kommunikation på svenska

....och ett stort bankomatnät



Club Nórdico de Torrevieja

C/Bazán 4, 1D
ES-03181 Torrevieja
Tel 966 704 661, Fax 966 704 394
E-post: post@clubnordico.com
Webbsida:
www.webmaster@clubnordico.com
Exp.tider: måndag - fredag 10 - 14
Nationella o. regionala helger stängt

STYRELSE

Henrik Westman	Ordförande
Ritva Röhr	1:a vice ordf.
Oddvar Kvamme	2:a vice ordf.
Monica Ahlsson	Sekreterare
Torgny Granlund	Kassör
Randi Johansson	Ledamot
Enrique García	Ledamot
Elli Grönberg	Suppleant
Ann-Marie Hillerström	Suppleant
Gudrun Åberg	Suppleant
Arne Svensson	Mar Menor
Lars-Erik Långbergs	La Marina

MEDLEMSAVGIFTER 2010

Årsavgift enskild 24 euro
Årsavgift familj 35 euro

CAJAMURCIA

Iban: ES 9220430428332007000812
Swift CECAESMM043

NÓRDICO NYTT

Klubbens adress
Ansv. Utgivare
Henrik Westman Ordförande
h.wesrtman@clubnordico.com

Tidningsredaktion

Johan Amundsen
Ulf Bäckman
Ulf Lomander

Redaktionen förbehåller sig rätten
att redigere inkomna manus.

Copyright: Club Nórdico
Ettertrykk eller kopiering av
annonser, artikler og stoff er
kun tillatt etter skriftlig avtale
med utgiver.

Omslagsbild:

Arkiv
Trykkeri: Imprenta Guardamar

The World of Tomorrow

Dette var slagordet for verdensutstillingen i New York i april for 70 år siden. Begrepet skulle gi amerikanerne håp etter depresjonen. 5 måneder senere gikk Hitlers stormtropper inn i Polen og startet 2. verdenskrig. Det var ikke noe heldig håp.

25 år senere var slagordet "Fremtidens århundre". Nå var dataalderen på vei inn. Har det vært bra? Mange av oss er blitt digitale sjonglører. Er "multitasking" blitt vår nye sivilisasjonssykdom? Vi dveler litt rundt hva dataverdenen har gitt oss, historikk med + og – sidene, inne i dagens utgave av Nórdico Nytt.

1939 var allikevel et begivenhetsrikt år for USA. Da president Roosevelt åpnet verdensutstillingen var det første gang amerikanerne så sin president på TV. Samtidig ble en tidskapsel satt ned, og den skal tas opp først i år 6939. Kapselen inneholder tekstsider på mikrofilm, samt kulturstoff skrevet av Albert Einstein og Thomas Mann.

Hvert år har vi mange jubileer å feire. I år er det 40 år siden de første menneskene landet på månen. For flere av klubbens medlemmer har romalderen, som startet i 1957, preget våre minner. Russerne var flinke til å markere sine bragder. Russiske cruiseskip serverte på 60-tallet sine gjester drinker med navnene Sputnik, Laika, Gagarin, Titov og Valentina.

Mange synes at historikk og "gångna tider" er interessant lesning. Vi har mer å fortelle om i dette nummer.

Visste du forresten at for 35 år siden ble den første skandinaviske forening dannet i Benidorm. 6 år etter ble Club Nórdico de Torrevieja startet. Neste år skal klubben derfor feire sitt 30-års jubileum – gled dere.

President Obama har hyllet astronautene fra Apollo 11, og 10. desember mottar han selv Nobels fredspris. Er dette dagens "The World of Tomorrow"?



Julen er tiden hvor de fleste av oss glemmer dagens virkelighet. De ensliges jul, eller de ensommelige jul, må ikke glemmes.

Husk også på "de skiltes jul". Barn/barnebarn blir her ofte en kasteball mellom far og mor, og julaften har de ofte dårlig samvittighet overfor den ene part, dersom de er bare på ett sted. La oss ha det i bakhodet før vi avslutter planleggingen, og setter oss ned og feirer i år.

Ha en riktig god jul og et velsignet godt nytt år.

Johan Amundsen

Kära medlemmar!

Tiden går fort här i Spanien. Jag tycker att det var nyss vi kom ner för att förlänga den svenska sommaren här nere och nu är det snart jul. Obegripligt vad tiden går fort! Vi nordbor som valt att tillbringa hösten här nere har haft bättre väder här än vi skulle ha haft uppe i norden. Vi som haft förmånen att kunna välja ett av Europas bästa och mest hälsosamma klimat kan känna oss privilegierade. Nu är det ju inte bara klimatet som är bra här. Social samvaro och bra och trevliga aktiviteter gör tillvaron ännu bättre. Tips och erbjudanden kompletterar. Den nya styrelsen i Club Nordico har av olika anledningar haft det tufft under det första halvåret, men vi är fast beslutna att arbeta vidare för att ge medlemmarna det där lilla extra i tillvaron. Du håller just nu nr 4 av Nordico Nytt i dina händer. Hoppas att du tycker att innehållet är vad du förväntar dig.



Henrik Westman
Ordförande/Klubbleder

Vi hoppas också att du gått in på vår nya hemsida och funnit den intressant. En ideell förening som Club Nordico är helt beroende av frivilliga insatser. Det gör oss sårbara, men innebär

samtidigt att allt som görs, utan avbränningar, direkt kommer våra medlemmar tillgodo. Jag vet att det bland våra medlemmar finns många med unika kunskaper och erfarenheter. Kombinerat det nyttiga med det nöjsamma! Hjälp oss med vad du kan och få samtidigt en givande social samvaro med andra från våra nordiska länder. Ta del av andras tips och ge egna. Vi står inför ett generationsskifte och många i nyckelposition vill gärna lämna över stafettpinnen. Ta kontakt med vårt kansli, någon i styrelsen eller mig så kan vi berätta mer.

Innan du får nästa nummer av vår medlemstidning så har det hunnit vara jul och nyår. Jag vill därför också ta tillfället i akt att önska alla en riktigt God Jul och ett Gott Nytt År.

Henrik Westman

Nr. 1- 2010

Neste nummer av Nórdico Nytt planeres utkomme andre uken i februar. For at vi skal klare dette, må alle bidrag ha innkommet senest den 21. desember i år.

Bruk helst World, som sendes til redaktion red@clubnordico.com eller leveres til klubbens kansli på en CD.

Vi trenger flere medarbeidere til annonsesalg, tekstskriving, redigering m.m. Ta kontakt med vårt kansli.

Takk for at du vil være med oss i fremtiden.

**Fisioterapia
El Pilar**

Camilla Bjørby
Julián Cazaux Herrero
Norsk Autoriserte Fysioterapeuter

Lumbago, Isjias
Rygg problemer
Før - og etter - fødsels trening
Neurologisk behandling
Lymfedrenasje
Elektroterapi
Idrettsskader
Massasje, uttøyninger
Muskel spenninger og slitne ben
Senebetennelse
Forstuelser

Se artikkel i blad
nr. 3(2009) side 13

www.fisioterapiaelpilar.com
Telefonnr.: 966 76 75 21 / 654 72 96 62 / 654 95 32 16
C/ Embajadora, 25 - 03190 PILAR DE LA HORADADA (Alicante-Spania)

**Scandic
Legal
Service**



Scandic Legal Service, S.L. er et juridisk servicekontor drevet av Arne Herman Kilde Larsen med juridisk embetseksamen fra Universitetet i Oslo, samt eksamener fra Universidad Complutense de Madrid, og flere års erfaring med å bistå skandinaver i Spania. Vi kan bl.a bistå med:

Skatt - Skjøter - Arveoppgjør - Testamenter - Etc...

Av.Alfredo Nobel 171, 1º • 03183 Torrevieja (Alicante)
Tlf: 0034 966 922 332 • Mobil: 0034 691 441 356
E-post: post@scandiclegalservice.com
Web: www.scandiclegalservice.com
Åpningstider: Mandag - Fredag 10:00-14:00
Ring for timeavtale

Hyvät jäsenet!

Aika kuluu nopeasti täällä Espanjassa. Minusta tuntuu että tulimme äskettäin tänne jatkaaksemme Ruotsin kesää ja nyt on kohta jouluku. Käsittämättömästi miten aika kuluu nopeasti. Me pohjoismaalaiset, jotka olemme valinneet viettää syksyn täällä olemme saaneet lämpimämmät ilmat täällä kuin pohjolassa. Me tunnemme saaneemme etuoikeuden valita yhden Euroopan paremmista ja terveellisemmistä ilmastosta.

Sehän ei ole ainoastaan ilmasto joka on täällä hyvää. Sosiaalinen yhdessäolo sekä miellyttävät toiminnot tekevät yhdessäolon yhä paremmaksi.

Vihjeet sekä ehdotukset täydentävät toisiaan. Club Nordicon uudella johtokunnalla on ollut vaikea "tuffi" puoli vuosi useista syistä, mutta meillä on luja päättäväisyys jatkaa työtämme eteenpäin saadaksemme antaa jäsenillemme vieläkin paremman yhdessäolon.

Juuri nyt pidät kädessäsi Nordico Nytt numero 4. Toivottavasti sen sisältö vastaa toivomuksiasi. Toivon sinun myöskin katsovan uutta kotisivuamme ja todennut sen mielenkiintoiseksi.

Club Nordico, joka on vapaaehtoisvoimin toimiva yhdistys on kokonaan riippuvainen kaikesta vapaaehtoisesta voimasta Club Nordicon hyväksi. Se tekee meidät helposti haavoittuvaksi, mutta samalla merkitsee että kaikki työmme teemme jäseniemme hyväksi.

Tiedän että meillä on jäseniä joilla on ainutlaatuisia tietoja sekä elämäkokemuksia.

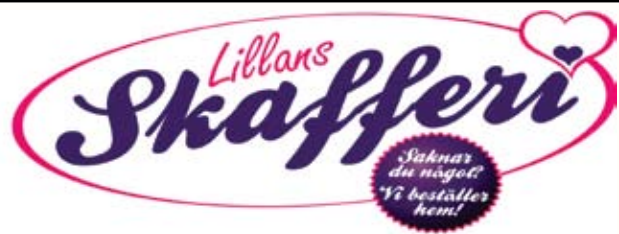
Yhdistä hyödyllinen miellyttävään!

Ole avuksi missä voit niin saat samalla antoisan sosiaalisen yhdessäolon tunteen meidän toisten pohjoismaalaisten kanssa. Ota osaa toisten antamiin vihjeisiin ja anna omia. Meillä on edessämme sukupolven muutos ja monia avainasemassa olevia haluaa ohjenta stafetti puikon toisille. Ota yhteyttä kansliin, johtokuntaan tai minä voin kertoa enemmän.

Ennen kuin saat seuraavan CN numeron olemme viettäneet sekä Joulun että Uuden Vuoden.

Otan nyt tilaisuuden toivottaa teille oikein Hyvää Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta.

Henrik Westman
Puheenjohtaja.



Hos Lillans Skafferi kan du köpa det mesta som du behöver för julbak och jul firande. Mat, godis, nötter, must och Smålandsglögg.

Tel: 966 925 584

the flower shop
— tea & presents —



JULEN ÄR HÄR! JULEN ÄR BLOMMOR!

- * Doftande hyacinter & amaryllis.
- * Julstjärnor & tulpaner.
- * Julgrupper, dörrkransar, julgranar & lyktor



Julklappar och mycket mer för en härlig jul
Välkomna

C.C Torremarina Tel. 966 923 966

Vi erbjuder traditionellt franskt kök, husets "foie gras", "Bouillabaisse", "Lotte à l'armoricaine" samt goda desserter bl.a. "Tarte Tatin" och "Ile flottante".



Restaurante Gourmet

Njut av vår goda meny i en elegant miljö med utsikt över havet.
På lördagskvällarna har vi soft levande musikerunderhållning.

Meny: 18€ eller 25,50€ samt à la carte.
Varmt välkomna! Helena & Pierre

ADRESS

Avda Purisma 61, Torre Vieja
Tel: 966 702 422

ÖPPETTIDER

Vardagar 19-23
Lörd-Sönd 12-16 och 19-23
Måndagar stängt



VÅREN 2010

8.februari	Vårens resor
15 februari	Golf i Club Nordico
22 februari	Scandic Legal Service, juridiska frågor
1 mars	Hälsa, relationer, mat mm.
8 mars	Svenska Konsulatet i Torrevieja
15 mars	Salt- tillverkning i Torrevieja
22 mars	Medlemsafton
29 mars	Visafton

Ändringar och omkastningar i programmet kan förekomma.

Deltaljerade uppgifter meddelas efterhand på klubbens anslagstavla .

Alle temakvällar äger rum måndagar kl 18.00 i klubbens lokal, C/Bazán 4.

Ingen föranmälan.



Temaansvarig: Ritva Röhr

Pris per gång 3 euro inklusive förfriskningar.
Hör gärna av dig med synpunkter och förslag på fler teman!

Fra en Temakveld

19. oktober hadde klubben besøk av den norske generalkonsul Eva Rygh, som sammen med Torreviejas norske konsul Tim Kindem orienterte om det nye norske Generalkonsulatet i Alicante.

Her arbeider 5 ansatte og Rygh har ansvaret for ca. 50% av Spanias konsulater, deriblant det i Torrevieja. På den måten vil konsulatene bli avlastet og styrket.



Dessverre var det kun 16 norske som deltok, noe som må betraktes som svakt. Vi må skjerpe oss her i fremtiden.

Tekst og foto: Johan A.



CUENCA

Den 3 till 4 februari 2010 åker vi till Cuenca.

Staden som 1996 upptogs i UNESCOs världsarv.

Sista anmälningdag **10 januari 2010**

Cuenca är en stad i Kastilien – se omtale på side 25.

När vi kommer fram till Cuenca blir det en guidad tur med svensk guide, därefter är eftermiddagen fri för att besöka kyrkor, museer m m. Allt inom gångavstånd från hotellet.

Dag 2 direkt efter frukost besöker vi den ”Förtrollade staden”

Priset är 120 Euro för medlem och 140 för ej medlem.

Priset är baserat på att vi blir minst 35 personer med på resan.

Enkelrumstillägg är 20 Euro.

I priset ingår: buss, hotel, svensk guide, middag dag 1 samt frukost dag 2.

Vi kommer att starta tidigt för att vara vid hotellet kl 13.00. Kom i god tid.



SEVILLA - CORDOBA - GRANADA

Den 9 till 12 mars.

Sista anmälningdag är 9 februari,

9 mars. Startar vi från Torrevieja och åker till Sevilla.

10 mars. Frukost på hotellet därefter rundtur i staden med svensk guide.

Vi besöker bland annat Plaza de España, Torre del Oro (guldtornet), Parken Maria Luiza.

Till fots går vi till dom gamla kvarteren i Santa Cruz och ärkebiskops palatset.

Eftermiddagen står till var och ens förfogande.

11 mars. Efter frukost åker vi till Cordoba. Vi besöker dom historiska områdena. Vår svensktalande guide följer med.

Inträdet kostar 8 euro per person .

På eftermiddagen åker vi till Granada där vi inkvarteras och intar middag.

12 mars. Frukost och därefter besök i ”Alhambra” för dom som är intresserade.

Inträdet till ”Alhambra” är inte inkluderat i priset.

Vill man inte besöka ”Alhambra” kan man vandra runt i staden på egen hand.

Man kan för exempel ta bussen upp till det gamla kvartetet ”Albacin!

Vid anmälning till resan var god meddela om Ni vill besöka ”Alhambra” då anmälan

måste göras i god tid. Inträdet kostar utan guide 13 Euro/person.

Vi startar vår återresa till Torrevieja på eftermiddagen.

Pris 270 Euro per person i dubbelrum. Ej medlem 295 Euro. 50 Euro betalas vid anmälan.

Enkelrumstillägg är 81 Euro. I priset ingår, buss, hotell, frukost samt middagar med vatten och vin samt svensk guide.

Priset är satt efter att vi blir minst 35 personer.

Tag med pass eller annan godkänt legitimation samt E111 eller spanskt sjukkort.

Resekommittén Club Nordico de Torrevieja 966 704 661

Randi Johansson 966 923 146 mobil 618 866 650.

Berit Öhman 966 764 163 mobil 620 112 412

Lill Lindfors og Agneta Lagercrantz setter farge på SWEA – dagen den 16 – 17 april 2010



Fotograf Anna Lena Ahlsröm, Text: Johan A

SWEA har, sammen med medarrangører Club Nórdico og Mas Amigos, invitert Lindfors og Lagercrantz til et show med musikk og dans. Videre vil de ha samtaler rundt sin felles bok ”Sa du gula höns?”. Sponsor er Gunnar Mattsson, Lloyd Travel, Agencia de Viajes og Masa Hotel.

Man håper i tillegg på besøk på Club Nórdicos lokaler i Torre Vieja, samt en fin lunch for alle medlemmene og deres familier på Hotel Masa. Her kan man kanskje få treffe kjendisene, samt kjøpe en signert bok av Lill og Agneta. Nærmere orientering vil bli gitt i nr. 1 av Nórdico Nytt 2010.

Agneta Lagercrantz (53 år) er en kjent journalist og forfatter. I tillegg til å ha utgitt flere bøker, har hun jobbet i Svenska Dagbladet i 30 år.

Maj Lillemor (Lill) Lindfors (69 år) er en kjent finlandsk-svensk sanger, komiker og skuespiller, født i Finland og bosatt på Öland.

Lill Lindfors ble utrolig populær i Norge med sanger som ”En sånn kar!” og ”Hör min samba”. Hennes interesse for bossanova og samba kan best oppsummeres i hennes egen sang ”Musikk ska byggas utav glädje”, som kom ut i 1990.

Hun har samarbeidet med en rekke artister, blant dem norske Ketil Bjørnstad på musikkverket ”Leve Patagonia” i 1978, der hun ga stemme til hovedrollen Oda Lasson. Hennes seneste album heter ”Coastlines”, der samtlige melodier er skrevet av Bjørnstad, som har vært hennes samarbeidspartner i 30 år.

I Melodi Grand Prix kan hun skilte med seier i den svenske finalen allerede i 1966, i duett med Svante Thuresson med ”Nygammal vals”. Etter at Herreys vant den internasjonale finalen, arrangerte Sverige finalen i 1985 med Lill Lindfors som glimrende programleder. Vi husker finalen både fordi Bobbysocks vant og fordi Lill Lindfors tilsynelatende mistet skjortet under direktesendingen.

Inntektene av april arrangementet skal gå til SWEA.

SWEA

SWEA er en global ideell organisasjon for svensktalende kvinner verden over. De har eksistert i 30 år, og har ca. 8.500 medlemmer. Målsettingen er å fremme svensk kultur og tradisjon. Dette gjøres bl.a. ved donasjoner og stipendier.

Fotoet viser glade elever fra Skandinaviska skolan Costa Blanca, som viser frem de skjønnlitterære bøkene som skolen kjøpte i Sverige i sommer takket være den økonomiske støtte som ”SWEA Costa Blanca” ga skolen i våres.

Tekst: Johan A.



Torremarina – nytt senter for nordbor?

Her finner du våre aviser hos en spanjol, en svensk blomsterbutikk og ny svensk handelsbod med svenske matvarer. Begge steder blir assistert av norsk hjelp. Dette er skandinavisk ”samhørighet” som fungerer og gleder mange.

The flower shop

Det hele begynte her. I snart 1 år har Elisabeth Erlandson og Krister Reitan fra Värmland bygd opp en fantastisk blomsterbutikk. Dette er sannsynligvis den første forretningen med et kjøleskap for snittblomster. Elisabeth får hjelp av Victoria Hemmingsen fra Tromsø. De er begge utdannet blomsterdekoratører, og gjør en fantastisk jobb.

Her var det fullt kjøp av spanske, tyske, engelske og norske kunder når vi var der. Her kan man bestille alt innen blomster og dekorasjoner, og til og med få det levert på døren.



Lillans Skafferi

Elisabeth Nilssons drøm har gått i oppfyllelse. I september åpnet hun Torreviejas svenske handelsbod. Her får du kjøpe svenske matvarer m.m. Vi har flere forretninger med skandinaviske varer, men Elisabeth vil satse litt annerledes. Det vi nordbor savner vil hun prøve å skaffe, også andre ting enn matvarer. For eksempel en postkasse eller et vaffeljern. Elisabeth er den første som har laget en ”ønskelistetavle” for sine kunder.

Dersom hun skal lykkes må vi kunder også dukke opp.



Nedenfor har vi laget en veibeskrivelse for alle som ikke er kjent i dette området.

Torremarina

Kommer du sørfra, kjør Paseo Vista Alegre. Ved Playa del Cura ta opp, så til høyre og ned Ave. De Paris. Etter lyskryss nr. 2 kommer du inn i Avda. Jose Zorrilla og ved Mercadona er du der.

Kommer du fra ”bilgata” Cortes Valencianas, ta av ved rundkjøringen ved Torregrosa, ned Ave. De Baleares, forbi rest.Los Arcos, så til venstre i lyskrysset opp Ave. de Paris., etter første lyskryss kommer du inn i Avda. Jose Zorilla og ved Mercadona er du der.

Kommer du nordfra – ta av ved andre rundkjøring ned til La Mata, kjør Carretera del Torrejón og ved trafikklys nr.2 ta Vial de Ronda rett opp til Mercadona, så er du der.

Tekst og foto: Johan A.



Hvilken dimensjon!



Arbeidet med rørgata til og fra Torreviejas nye avsaltning-sanlegg er nå i gang igjen. Redaksjonen har tatt en titt på hva som foregår. Hvilken dimensjon på rørene. Med en diameter på over to meter har den nå passert under N-332 i retning sjøen.

Mange boligområder/gater blir berørt, og forstyrrelsene vil bli mange for beboere og trafikkavvikling. Når det hele blir ferdig vil imidlertid infrastrukturen i de aktuelle områdene bli kraftig forbedret.

Tekst og foto: Johan A.



Hvor er dette?



Lever ditt svar på kanseliet/lådan. Riktig svar blir med på trekning av gratis kaffe med vaffel.

Coro Nórdico

Hvert år sørger Coro Nórdico for vakker adventssang i Torrevieja. Tidligere øvet man i klubbens lokaler, men dette er nå flyttet til Den Svenska Kyrkan, bl.a. p.g.a. bedre parkeringsforhold. Øvingene foregår på onsdager kl. 14.30 – 17.00. Koret har eksistert i 21 år, og har skapt mye glede.

I klubbens kor får man utløp for sanggledden. Nye medlemmer med litt korerfaring ønskes velkommen.



Ordførande Jean Ydén kan nåes på mobil 650 678 332 og mail: yden@getmail.no

Debattforum ?

Vi åpner for en lespalste hvor vi håper på innlegg fra dere lesere. Send det til oss på red@clubnordico.com. Denne gang fokuserer vi på helseproblematikken, som en forløper til neste års temakveld 1. Mars kl. 18.00. Leserreaksjoner og forslag tas i mot med takk.

Hälsa



Hvordan gjøre hverdagen lettere. Tradisjonell skolemedisin kommer ofte til kort når det gjelder kroniske plager. Mange går videre med

alternative behandlingsformer, andre velger kosttilskudd og vitaminer. I disse svineinfluensasatider får vi alle forskjellige råd. Den svenske legen Magnus Lindskog, som arbeider ved Uppsala universitet, advarer folk mot å innta Omega-3 så lenge pandemien varer. Lindskog understreker imidlertid at man foreløpig ikke vet nok til å kunne fastslå at Omega-3 kan svekke immunforsvaret mot influensapandemien.

Smittevernsheten i Västra Götaland fraråder innbyggerne der å innta Omega-3 under pandemien. På svenske myndigheters samleside om pandemien kan man lese at Omega-3

synes å kunne svekke immunforsvaret. Men svenske myndigheter fraråder ikke bruken av Omega-3.

I Norge er man uenig. Statens Legemiddelverk er mer opptatt av skadene rådende nettsider for alternativ medisin gir. Selgere av naturmidler ber folk droppe svineinfluenzavaksine og satse på rugspiredråper, urtete og diverse andre naturmidler.

- Slike råd kan koste mennesker livet, sier overlege i Statens Legemiddelverk Steinar Madsen til NRK. Han mener det er svært uansvarlig og useriøst å oppfordre til å droppe vaksinen.

Alternativmarkedet

I et mylder av tilbud blir kreftpasienter i livets siste fase tilbudt et middel helsemyndighetene mener er giftig. Behandling med aprikoskjerner, misteltein, omegafettsyrer, tungmetall av platina, healing, akupunktur og ernæring er noe av det de vil bruke for å hjelpe pasienter med kreftsykdom.

Mineralet fra ungdommens kilde Krom/Chrom er et annet

enlighet med stadgarna så tas stadgarna opp till ett andra alternativ som skal hjelpe alle med for lavt blodsukker, diabetikere, hjertepasienter, svaksynthet m.fl.

Apropos diabetes.

Vi antar at flere av våre medlemmer har diabetes. Send oss en tilbakemelding om hvorvidt dere vil ha noe stoff i bladet/tidningen om dette tema. *Tekst: Johan A.*

Referat från medlemsmöte den 6 november 2009.

Fredagen den 6 november hade Club Nordico sitt sedan årsmötet i våras kallade medlemsmöte för att besluta om revidering av sina stadgar.

Ett glädjande antal medlemmar hade ställt upp, sjuttiofyra närvarande med nittioen fullmakter.

Ordföranden Henrik Westman hälsade alla välkomna och tackade stadgekommittén under ledning av Enrique Garcia Rebagliato samt motionärerna Agne Andersson, Carina Andersson, Ellen-Ane Aspestrand, Irene Berg, Sven Karlsen, Birgitta Kruckenberg, Sven Kruckenberg, Uwe Lüken, Lilian Ronander samt Christian Schönberg för deras arbete och synpunkter. Agne Andersson och Ulf Lomander fick också ett tack för sina synpunkter och tankar.

Styrelsens förslag gick med hjälp av ordföranden Peder Westerlunds skickliga ledning igenom i sin helhet utan några voteringar och med mycket stor majoritet. Endast på en punkt var det diskussion och det gällde lokalavdelningarnas representation. Efter beslutet reserverade sig Agne Andersson för sitt motionsförslag på den punkten. I

enlighet med stadgarna så tas dessa upp till ett andra beslut vid kommande årsmöte för att därefter kunna registreras och gälla i framtiden.

Styrelsens förslag (det nu första gången antagna) kan fås på kansliet eller via hemsidan www.clubnordico.com.



Dagens teknologi er for alle

Tekst Johan A.

- Dagens teknologi har i dag sosiale aspekter som gir mulighet til samhandling mellom flere mennesker, uttalte en trendforsker til VG nylig. Men det var ikke slik da det hele startet.

For 70 år siden kom dataselskapet Hewlett-Packard i gang, men datamaskinens far het Konrad Zuse, og det var denne tyskerens oppfinnelse som har forandret verden. Verdens første fungerende programmerbare datamaskin ble ferdigprodusert i 1941. Det var få som hadde noen tro på produktet. Styreformann Thomas Watson i IBM uttalte i 1943:

- Jeg vil anslå verdens behov for datamaskiner til om lag fem stykker.

I begynnelsen av 60-årene var Zuse en alvorlig konkurrent til IBM på det vesttyske marked, med en omsetning på omkring 25 millioner mark og en arbeidsstyrke på tusen mennesker. Men det hadde allerede dukket opp problemer i horisonten. Til tross for at han hadde knyttet til seg sterke partnere som Brown Boveri & Cie. og Siemens AG, hadde han ikke greid å bygge mindre datamaskiner for næringslivet. 12. august 1981 kom IBM med sin kompatible PC.

I 1966 trakk Zuse seg tilbake, og Siemens overtok firmaet hans, og vi andre registrerte at verden hadde forandret seg drastisk.

All datateknologi etter Zuse kommer fra USA og Stanford-universitetet i Silicon Valley. Selv om Microsoft ble grunnlagt i 1975 av Paul Allen og Bill Gates kom den virkelig store revolusjonen med den første ekte PC-en fra Apple Computer, som ble grunnlagt i Cupertino i 1976. I likhet med flere av de raskt voksende høyteknologiselskapene var Apple en av de største drivkreftene i Silicon Valley, noe som også la grunnlaget for vår tids datamaskiner og dagens informasjonssamfunn.

Apple startet altså den personlige datarevolusjonen på 1970-tallet med Apple II, og redefinerte den personlige datamaskinen på 1980-tallet med Macintosh. I dag er Apple fortsatt ledende innen nyskapning, med prisbelønte datamaskiner, operativsystemet OS X, iLife og programmer for profesjonelt bruk. Apple ligger også helt i front i den digitale musikkrevolusjonen med iPod bærbare musikk- og videospillere og nettbutikken iTunes Store, og har så gått inn i markedet for mobiltelefoner med sin banebrytende iPhone.

Den første stormaskinen

Den 7. April 1964 lanserte IBM en helt ny generasjon elektroniske datamaskiner med navnet System 360. Den første stormaskinen var et faktum. Utviklingen av denne datamaskinen kostet fem milliarder dollar! Watson Sr. satset nesten hele selskapet



på ett kort med denne lanseringen. Det viste seg raskt at satsingen var en suksess, og resultatet skulle vise seg å revolusjonere bransjen og også IBM, som gikk fra å være en liten aktør blant mange andre, til å bli verdens ledende dataleverandør.

Datautstyr var frem til 1970 fortsatt så kostbart at det var økonomisk rasjonelt å sentralisere databehandlingen til store edb-anlegg i bedrifter og datasentraler. I løpet av 1970-årene kom imidlertid den teknologiske utviklingen innen elektronikk til å snu om på de fleste forestillinger om datateknologi og databehandling.

Den teknologiske utviklingen i elektronikkindustrien i 1970-årene førte til drastisk reduksjon i prisen på datautstyr. Bedrifter som aldri hadde drømt om at de noen gang skulle komme i kontakt med edb, tok nå den nye teknologien i bruk. Parallelt med reduksjon i pris økte behovet for programmer og innføring i bruken av edb-utstyr.

Salget av PC i Norge tok først av i 1983. Etter spørnelsen på verdensbasis hadde da lenge vært så stor at IBM hadde problemer med å produsere nok. IBMs PC endret radikalt og ugjenkallelig hverdagen for produsenter, programvareleverandører, forhandlere og brukere. Markedsføringen av PCen brøt også med vanlig IBM-tradisjon, som nå satset mye mer på annonsering og reklame.

Verden ble mindre med internett

Det hele startet i USA som et forskningsprosjekt på 60-tallet. I dag er nettet blitt til en nødvendighet. I 1971 fikk amerikanske Ray Tomlinson e-postteknikken til å fungere, men først i 1992 begynte den å ta av her hos oss.

I 1973 kom Europa inn på nettet, men det største problemet nå var hvordan nettet skulle komme frem

til folk flest. Selv på begynnelsen av nittitallet var det mest vanlig å navigere via tekst og tungvinte kommandoer. Den første webserveren ble, sammen med den første nettleseren, programmert og spredd for allmennheten i 1991.

I 1995 ble Internett åpnet for kommersielt bruk, og ansatte i IBM Norge kunne utveksle e-post og annen informasjon med sine kolleger verden over. Dette åpnet for nye muligheter for IT-bransjen, og IBM begynte å utvikle web-baserte applikasjoner og tjenester.

6 år senere ga den norske meget kjente antropologiprofessor Thomas Hylland Eriksen ut "Øyeblikkets Tyranni", boken der han ville vise hvordan all vår tidsbesparende teknologi – fra filofaxen (sic) til e-posten og mobiltelefonen – har gitt oss dårligere tid enn noensinne. Han hadde forventet at den ville finne klangbunn hos travle akademikere, næringslivsfolk, reklameskapere og journalister. Men han forsto fort at han hadde truffet langt bredere.

I år uttalte den norske investor, entreprenør og diplomingeniør Arthur Buchardt (61 år) at mail er et sosialt onde.

Interessert i mer info? Vi fortsetter fortellingen i neste utgave av Nórdico Nytt. Følg med i nr. 1-2010.

Medlemsavgiften har du väl betalt?

Enligt våra stadgar skall avgiften vara betald under det första kvartalet och att den kommer in är faktisk ett villkor för att klubben skall kunna fortleva. Vi är ju ideella och har ingen affärsverksamhet att stödja oss på.

Klubben har bytt bank til Cajamurcia och det er enkelt att betala medlemsavgiften över internett. **Se sida 3.**

Nils Rosén har gått ur tiden.

Nils var en av föreningens första medlemmar, medlemsnummeret var 125. Han har under åren gjort många innsatser för Club Nórdico, bl a var han med och lämnade borgen inför köpet av klubbens nuvarande lokaler. Nils avled i våras och blev 88 år gammal.

**Träna medan Du
går och gör annat!**



Ring Diana Beaven
leg. fysioterapeut
tel. 965 708 227
(talar engelska)

**Skorna som stimulerar
försummad muskulatur,
ger kroppen spänst och
fasthet. Förbättrar gång-
mönster och hållning.**

Ökad muskelaktivitet
i ryggen

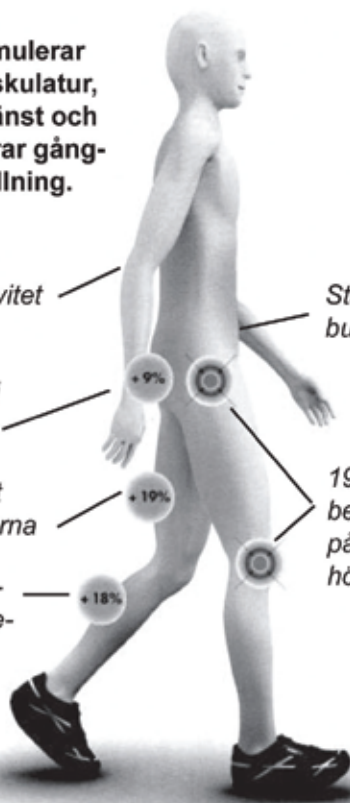
9% mer aktivitet i
sättesmusklerna

19% mer aktivitet
i bakre lårmusklerna

18% mer muskel-
aktivitet i underbe-
nen

Stärker
bukmusklerna

19% mindre
belastning
på knä- och
höftlederna



Så fungerar Masai-teknologin:

Tack vare unik uppbyggnad runt en känselkropp inne i sulan efterliknas barfotagång på mjukt underlag. Det ger en naturlig balansvariation som stimulerar och tränar musklerna i hela kroppen. Sulan tar också upp stötar och fördelar trycket jämnt när man går. Vi provar ut och instruerar.

Kan hjälpa vid rygg-, bäcken-, höft-, knä- och fotproblem samt vid led-, muskel-, ledbands- och senskador.

Läs mer på www.swissmasai.se
(eller .no / .dk / .fi)

Fysioterapeuten leder varje vecka grupper för att träna balans och koordination i masaiskorna och göra stärkande övningar med stretching. Vi kan låna ut masaiskor till gruppdeltagare.

Vi har öppnat butik i skandinaviska centret, La Loma 37. Torsdags- och fredagsmorgnar har vi skandinavisk personal. Alla tisdagar samt torsdagar kl. 14-17 finns fysioterapeuten i butiken.

Ovanstående enligt studier vid universitetet i Calgary

e-post: info@torreterapia.com

Gångna tider

Mens 8.000 soldater og 100.000 sivile stilte opp i en storslått militærparade for å feire Kina som 60 års kommunistisk stat, satt en gjeng av oss og diskuterte de fire klassiske franske bilmerkene som ennå er på markedet, og deres bakmenn. Peugeot måtte være forretningsrepresentanten, Renault sliteren, Bugatti kunstneren og Citroën eventyreren.

I år har Frankrikes stolthet Citroën feiret sin 90-års dag med eventyrlige tilbud verden over. André Citroën var en pioner i bilbransjen. Allerede i 1919 var produksjonskapasiteten oppe i 30 biler pr. dag, og Citroën ekspanderte raskt. DS bilene har flere ganger blitt kåret til den vakreste bilen gjennom tidene.

Selv om Citroën fortsatt lager noen av verdens flotteste biler er det nok 2CV som har blitt historie. For 60 år siden tok denne modellen verden med storm. Bilens linjer appellerte fra de trauste til kreative hippier. I dag lever modellen videre gjennom et verdensomspennende nett av klubber.

Fordlegende fyller 40

Ford Capri går ikke inn i historien som Fords mest-salgende bilmodeller, men Capri vakte oppsikt da den dukket opp i 1969. Coupéen med det lange panseret gikk rett hjem blant ungdommelige bilkjøpere som var opptatt av tidsriktig design. Rett og slett en drømmebil, som ble produsert fram til 1986. Da var det solgt to millioner eksemplarer. Capri ble lansert med slagordet "Bilen du alltid har ønsket deg selv". I Norge tok det ikke lang tid før den hadde fått tilleggsbetegnelsen OBOS mustang. Valget av klenge navn var ikke helt galt, i og med at den skulle være Europas svar på Ford Mustang, den mest populære ungdomsbilen gjennom tidene.

Liten stjerne er 50 år

Det er vanskelig å finne en bilmodell med større innflytelse enn den opprinnelige Minien. Ved introduksjonen i august 1959 var det egentlig snakk om to modeller – og ingen av dem het Mini. Austin og Morris tilhørte på denne tiden British Motor Corporation (BMC). De var konsernets volummerker og hadde hver sin salgsorganisasjon. Den nye småbilen var første felles bilprosjekt, men ble altså lansert i to versjoner.

Austins utgave het Seven, oppkalt etter en populær førkrigsmodell. Morris produserte allerede en bil som het Minor. Derfor virket det logisk å kalle den enda mindre nykommeren for Mini-Minor. Mini som bilmerke ble først tatt i bruk i 1969.

I 2000 var det slutt. Da var 5.387.862 eksemplarer produsert. Året etter lanserte BMW en helt ny mo-



Med ADO15 satte Alec Issigonis kronen på sitt livsverk som bilkonstruktør.



Slik så 1969-modellen av Ford Capri ut. Bilen ble raskt en drømmebil for mange.

dell under merkenavnet MINI. Mon tro om det blir feiret etter 50 år?

Tekst Johan A.

En hilsen fra Venezuela

Anita og Acke Dahlén sender klubben en varm hilsen fra América Latina. De har bodd i mange år på Costa Blanca, dels i urbanisasjonene El Limonar og Blue Lagoon.

Nå bor de på øya Isla Margarita, som ligger ca. 40 kilometer fra det venezulanske fastland, hvor de kjempetrives.

Varme hilsner til alle i Club Nórdico fra oss her.

Anita.Dahlen@gmx.de Tel. 0058 412 358 7923

En rødvins vandring

Sjefskokk Tore Johnny Dale, som er kjent for ”Norges lengste grillspyd” og sin fantastiske eplekake, fikk i 1998 en drøm som i dag ruller. I La Manchaprovinzen nær Madrid, sørget Bodega Centro Españoles for å lage rødvinen Henrik Ibsen av Tempranillo Merlot druene. Den kom på markedet i mai 2006. Da var det 100 år siden Henrik Ibsen døde. Ibsen er fortsatt ”dynamitt” og Tores rødvin finner stadig nye markeder.

Vi har fulgt rødvinen opp til det kjente norske vinagenturfirmaet HG Wine & Spirits, som hvert år leverer over 10.000 Ibsenflasker til det norske Vinmonopolet. Ibsen vinen er kanskje nå også på vei inn på Systembolaget i Sverige.



De flaskene vi har fulgt dro videre til Skien i Norge, hvor Telemarkskanalen starter og strekker seg 105 km innover i landet. På denne reisen passeres mange unike kultur- og naturperler, helt frem til eventyrhotellet Dalen Hotell, som er fra 1894 og ble bygget i overdådig romantisk stil, med drakehoder, tårn og spir, altaner, utspring og gesimser.



Da Telemarkskanalen sluser sto ferdig i 1861 ble den betegnet som den mest spektakulære vannveien i Europa



I Torrevieja selges vinen på Rios, Scandigo, Bodega Rivera samt i en bodega i Quesada for 4,50€. Vi fikk den servert av svenske kelnere i Norge på Dalen Hotell for ca. 40€.



Tore, som etablerte restauranten Henrik Ibsen sammen med sin samboer Natividad i 1991 finner stadig på noe nytt. Torsdager serveres Raspeballer m/salt kjøtt, kålrotstappe og stekt flesk fra kl. 14 – 17. Ellers er åpningstiden 19 – 23 (onsdager 18 – 23), men stedet holdes stengt på søndager.

Henrik Ibsens oldebarn bor i Sør-Spania, og Tore selger årlig over 3000 flasker, med litt rabatt, til sine gjester på restaurant Henrik Ibsen i c/San Pascual 216 i Torrevieja.

Tekst og foto: Johan A.

Vi finns där du finns Swedbank i Spanien

Har du sålt din bostad, vill du belåna din fastighet eller helt enkelt placera ditt kapital? Vi erbjuder dig Private Banking i Luxemburg som omfattar heltäckande privatekonomisk service inom investeringsrådgivning och kapitalförvaltning.

Välkommen att kontakta oss för mer information och bokning av en tid som passar dig.

Telefon 965 21 77 96 eller via e-post:
spanien@swedbank.lu

Kontorets öppettider Måndag till fredag mellan 9.00-12.00, övriga tider enligt överenskommelse.

Swedbank S.A. Paseo Explanada de España 2, Entlo. Izq.
Edificio Carbonell, ES-03002 Alicante, Spain



Sam Hultegård och Kent Schanke

★★★★★ *When cooking becomes art*

di Stefano Palace

Stort Julbord

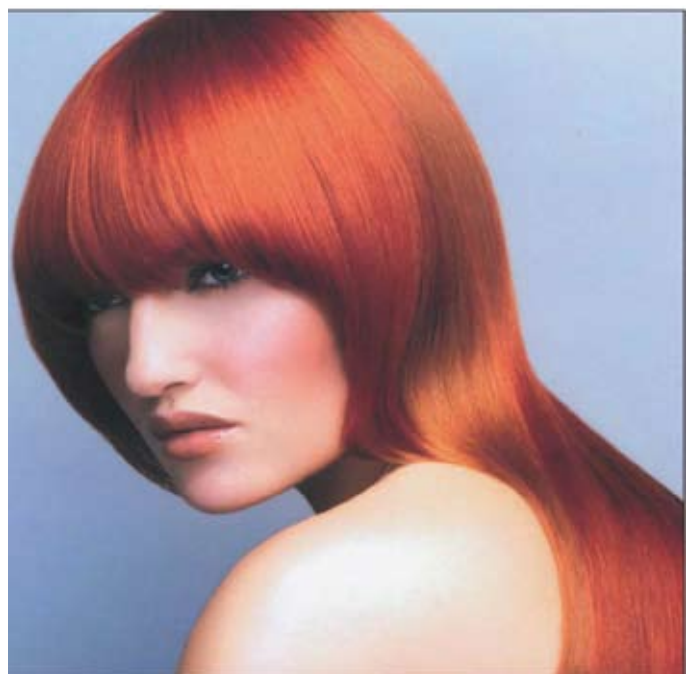
2009



18 - 24 dec.

Reservera bord nu !

966 761 917



Salon Margaretha's

**UNISEX HÅRFRISERING
SKÖNHETSSALONG
HÅRKLINIK MIKROPIGMENTERING
HÅRERSÄTTNINGAR OCH PERUKER**

**CENTRO COM
VILLAMARTIN**

**TORREVIEJA
LOMAS PLAYA III**

TEL 966 765 120

TEL 966 921 846

GUDSTJÄNSTER

Svenska kyrkan

Så här hittar Du:

Torreveija: Nya Kyrkan: C/Luis Cánovas Rodriques 4, utgå från Avda de las Cortes Valencianas vid obeliscen (pinnen), kör norrut till nästa rondell, tag vänster och sedan första höger, kör förbi bensinmacken så ligger kyrkan direkt efter, på höger sida. Aldi parkering till vänster.

Tel prästbostad: 966 786 535
Mobil präst: 690 261 431
Mobil diakon: 676 353 368
Hemsida: www.svenskakyrkan.se/costablanca
E mail: costablanca@svenskakyrkan.se

Svenska kyrkan i utlandet har som uppgift:
att fira gudstjänst,
att utöva diakonal / social verksamhet bland svenskar,
att samarbeta med andra kristna församlingar.

Gåvor och bidrag mottages tacksamt.
Medlemsavgiften är mycket viktig!

Öppettider frem til 15 dec.

Söndag kl 11 – 14	Öppet då Gudstjänst firas Servering, anmälan 4 gr före
Måndag och onsdag kl 13 – 16	Öppet hus och servering
Tisdag kl 13 – 16	Trivselseffar med lättlunch och olika program
Torsdag kl 13 – 17 kl 15 – 16.30 kl 16.30	Öppet hus och servering Samtalsgrupp Mässa
Fredag kl 12 – 15	Öppet hus Marknadslunch
Lördag	Stängt

Diakon och präst finns tillgängliga för enskilda samtal

29 nov. Kl 16	Coro Nórdico medverkar
13 dec. Kl 18	Luciatåg från Skandinav. Skolan
24 dec. Kl 12.30	Jullunch Föränmälan
24 dec. Kl 15	Julbön
25 dec. Kl 11	Juldagsgudstjänst med servering
31 dec. Kl 15	Nyårsbön

Sjømannskirken

Åpningstider:

Mandag	Stengt
Tirsdag 12 – 21	Petanca 11 – 15. Bibelundervisning 12.30
Onsdag 10 – 15	Arbeidsgruppene 10.30 – 14. Korøvelser 16.30 – 18.
Torsdag 10 – 15	Koret øver 10.15 – 12.45. Middagsservering 13. Folkedans 17 – 19.
Fredag 10 – 15	Fjellturer kl. 9 – ca 13. Foreldre & barn-gruppe 10 - 12
Lørdag 10 – 15	Grøtservering kl. 13
Søndag 15 – 19	Gudstjeneste kl. 17 Kirkekaffe. Søndagsskole annen hver søndag.

8 des. Kl. 19	Julekonsert med Sigvart Dagsland og Karoline Krüger.
13 des. Kl. 18	Julekonsert Kaffe
24 des. Kl 15	Juleaftengudstjeneste i den katolske hovedkirken i Torreveija
25 des. Kl 17	Høytidsgudstjeneste
27 des. Kl 17	Salmekveld
31 des. Kl 19.30	Nyttårsfeiring. Bindende påmelding
31 des. Kl 23.15	Midnattsmesse
26, 28 – 30 des.	Lukket

Veibeskrivelse

Sjømannskirken finner du ved å følge CV 90 forbi Carrefour mot Crevillente. Ca. 5 km fra Torreveija kjører du til høyre i rundkjøringen mot El Chaparral og La Siesta. Kjør først til venstre og så til høyre langs parken i Avenida Granados. Kirken ligger i første gate til venstre, etter La Siesta kirke.

Bussforbindelse

Vegabus linea 2 er en ringbuss som går til La Siesta og San Luis ved La Siesta kirken. "Costa Azul" kjører også strekningen.

C/Ravel 4, La Siesta, 03180 Torreveija
Telefon: 966 789 296 Fax: 966 789 548
Vakttelefon: 630 932 976
E-post: torreveija@sjomannskirken.no
Web-side: www.sjomannskirken.no/torreveija



Scandinova – vad har hänt?

Sedan förra besöket har två nya företag tillkommit – Hemtjänsten och fastighetsmäklaren Kulsveen. Olimpienza har försvunnit, och Club Nórdico har fått en egen plats för att informera om föreningen och försöka värva nya medlemmar. Dessutom har Lotta och Alexanders son Theodor fått en lilla-syster, Jasmine, som då och då gör ett besök på Scandinova. Följande företag finns nu på Scandinova:

Active Rooms	markiser, jalousier, myggnät
M Andersen	rörläggare, vattenfilter, kalklösare
Catalana Occidente	alla typer av försäkringar
Ebeco Iberia	handdukstorkar, golvvärme
Ecobeton	fuktspärr
Flyttespecialisten	flyttningsservice mellan Norden och Spanien
GMP	allt inom byggnation och konstruktion
Hemtjänsten	hemtjänst
Kulsveen	fastighetsmäklare
MasMovil	mobiltelefoni, mobilt bredband
Mats TV	nordisk tv, antennservice m m
Nordic Light	invändiga persienner, glasgardiner
Oppido	personliga barnböcker
Prosegur	larm
P-Ventilation	ventiler, element, handdukstorkar
Radio Costa Blanca	nordisk radio
Scandinova Service	postboxar, fax- och kopieringsservice, pakethantering
Småfolket	uthyrning av barnartiklar
SSG	air condition

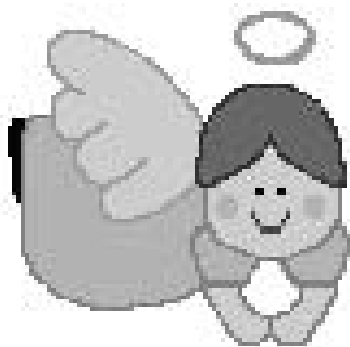
Text: Ulf L.

Totallösningar innen byggebransjen

Svenske P-ventilation og spanske G.M.P. har inngått et samarbeid som tilbyr kundene totalløsninger i forbindelse med nybygg, ombygging og renovering. Begge firmaene benytter samme arkitekt, som er ansvarlig for at byggereglementet overholdes. Man har også tilknyttet seg en innredningsarkitekt dersom det skulle bli bruk for det.

Både P-ventilation og G.M.P. er representert i det skandinaviske ekspertsen-teret Scandinova i Torrevieja.

Text: Johan A.



Markeder

Mandag:

Orihuela, San Pedro del Pinatar og Santa Pola.

Tirsdag:

Alicante, Benijófar, Los Alcázares, Mil Palmeras, Orihuela og San Fulgencio.

Onsdag:

Benidorm, Cartagena, Elche, Guardamar, La Mata og San Muguel del Salinas.

Torsdag:

Alicante, Gran Alacant, Dolores, Urb. La Marina, Rojas, San Javier og Torre de la Horadada.

Fredag:

Crevillente, El Pilar de la Horadada, Los Montesinos, Orihuela og Torrevieja.

Lørdag:

Alicante, Almoradi, Campoverde, Catral, Elche, Mazarron, Playa Flamenca og Santa Pola.

Søndag:

Benidorm, Elche, La Manga, Mar Menor, Orihuela, Puerto Mazarron, The Lemon Tree (Campo de Guardamar), Urb. La Marina og Zoco Marked.

Fiestaer

Februar	Karneval (Costa Orihuela)
6 mars	Morsdag
19 mar	Farsdag/St Josefs dag – San José
4 april	Sant Vicente Ferrer festivalen
Mai	Maifesivalen Feria de Mayo
1 mai	Arbeidernes dag – Dia del Trabajo
9 mai	Europadagen
17 mai	Norges nasjonaldag
Juni	Murciaregionens dag og San Juan Bautista festivalen + Sagrado Corazón festivalen og Hogueras de San Juan + Patronfeiringen San Jaime og Moros y Cristianos



Skandinavisk Servicesenter har samlet hele 26 bedrifter under sitt tak. – Her får du alt du trenger på samme sted, forteller Rune Hov og Geir Sørby til Nórdico Nytt.

Scandinavian Shopping Centre utvider

Gallerian, som senteret i Torrevieja heter, har nå samlet 37 selskaper under samme tak. Det siste er Pluto Tele & Data, som leverer internett, telefon- og mobilabonnement m.m. og i tillegg har de en internettkafé.

Hassans idé er at man skal slippe å lete byen rundt etter håndverkere og annet man har bruk for. Leverandørene er ikke alle skandinaviske, men de skal være kvalitetsmessig godkjent av senteret.

Tekst og foto: Johan A.

Hver tirsdag og torsdag kl. 18.00 tilbys gratis spansk kurs på forskjellige nivåer. Onsdager kan man høre på jazz fra kl. 12.30 – 14.40. I tillegg har restauranten en egen jazzmeny. Hver torsdag fra 16.00 – 17.00 tilbys kurs i bevegelse til musikk. Her jobbes det med styrke- og koordinasjonsøvelser, balanse og smidighet, pusteøvelser og avspenningsøvelser. Kurset, som blir ledet av en norsk dansepedagog og en engelsk fysioterapeut, varer 1 time og koster 3€.

Senterleder Hassan Mirzakhani er storfornøyd med å ha fått alt dette på plass. Restauranten tilbyr foreløpig svensk og norsk husmannskost, og det planlegges finske spesialiteter. Menyen skal være på norsk/svensk, finsk og engelsk.





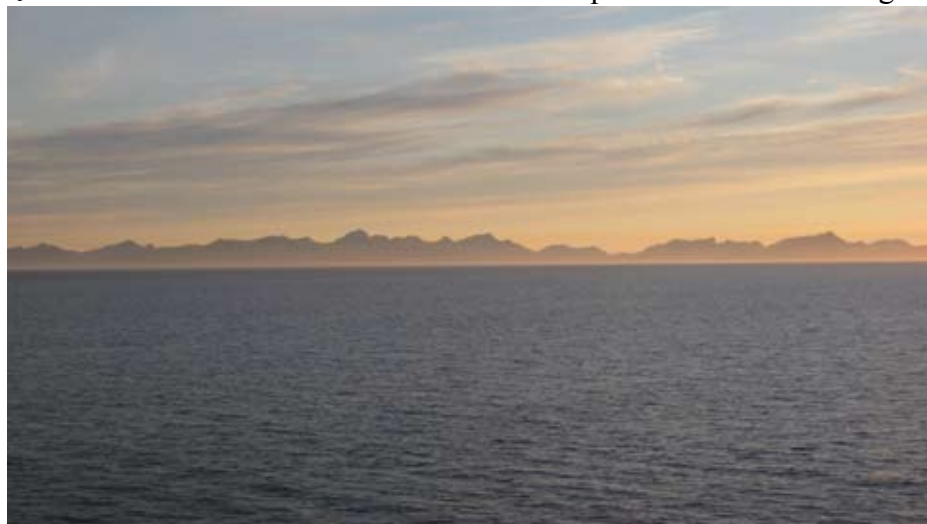
Alltid valår i Andenes

Efter pensioneringen har min hustru Lena och jag haft två huvudmottot. Det första - att inte skotta snö som pensionärer - har vi klarat av genom att tillbringa vinterhalvåret i Spanien. Det andra - att resa till nya ställen innan det är dags för ljugarbänken eller gungstolen - har vi bl a löst genom att följa med många av Club Nórdicos bussresor. Det senaste reseminnet är följande:

Onsdagen den 24 juni går en gammal dröm i uppfyllelse - att få se valar på nära håll. Det är en oförglömlig upplevelse att se några av världens största djur komma upp till ytan, andas i några minuter och sedan dyka ned i havsdjupet igen.

Vid femtiden på eftermiddagen åker vi och ett trettiotal andra intresserade ut med m/s "Reine" från Andenes längst upp i norr på den stora ön Andöya norr om Lofoten. Efter en timmas resa i nordvästlig riktning kommer vi till det område där valarna brukar synas. Och efter ytterligare ett antal minuter ser vi den första kaskelottens andningssprutande. Kaptenen ser till att vi snabbt kommer alldeles i närheten av valen, ser delar av ryggen och ser den dyka igen när den andats färdigt. Med hjälp av en hydrofor följer man hur valarna dyker ner i djupet för att äta och

sedan kommer upp igen till ytan för att andas. Vi har turen att få se ytterligare två kaskelotter på nära håll, innan det är dags att återvända till Andenes strax före nio på kvällen. På grund av sjögången lyckades jag inte ta en så bra bild av stjärten som ovanstående, som jag fått från Hvalsafari. Två mycket kunniga guider informerar oss resenärer på engelska resp tyska.



I Valcentrum intill det höga fyrtornet i Andenes hamn bedrivs forskning och utbildning. Där finns också ett museum samt butik, bar och restaurant. Innan sjöresan påbörjas, ger guiderna under en rundvandring på museet detaljerad information om såväl verksamheten som valarna och varför de finns just utanför Andenes.

Så en tillbakablick: Historien börjar 1981 när två svenskar reser till Canada för att se valar och träffar en forskare i Vancouver, som frågar dem varför de rest så långt när det finns valar utanför den norska kusten. Som en följd etableras 1983 Centrum för studier av valar och delfiner, och forskningsturer görs för att undersöka var man kan etablera ett samspel mellan valforskning

och turism. Man konstaterar att kaskelotter ofta sikts utanför Andenes, och vid en konferens där startas ett provprojekt "Valsafariprojektet för Lofoten och Vesterålen". En provsäsong startar 1988. Efter projektets slut stiftas Hvalsafari AS den 8 juni 1989.

Ingenstans i Norge ligger konti-



nentalsockelns kant så nära land som vid Andöya, och strax utanför ön ligger Bleik Canyon, ett speciellt näringsrikt område nordväst om Andenes och med ett djup på över 1 000 meter. Fiskar och jättebläckfiskar växer snabbt och ger föda åt valarna, som äter upp till ett ton om dagen.

Kaskelotterna är världens näst största valar efter blåvalarna. De kan bli upptill 20 meter långa och har ett inbyggt sonarsystem för navigation, kommunikation och sökande efter föda. Kaskelotter väger upp till 50 ton, medan den största fångade blåvalen vägde 187 ton.

Totalt finns ca 360 000 kaskelotter, varav ca 5 000 utanför den norska kusten. Då även fienden späckhuggaren finns här, stannar honor och ungar i varmare vatten utanför Kanarieöarna. Vid ca tio

års ålder följer de unga valhanarna med de äldre upp till Norge.

Safarisäsongen i Andenes varar från 25 maj till 15 september, och rekordåret 2004 hade man över 16 000 besökare förutom forskare och studenter. Om man mot förmodan inte får se någon val, så får man åka med ytterligare en tur utan kostnad.

Det finns flera sätt att ta sig till Andenes. Det går dagligt regeljärflyg från Bodö och Tromsö och man kan även ta sig dit med bil via den höga bron vid Risøyhamn. Vi väljer båtvägen med Hurtigruten från Trondheim till Tromsö, från Tromsö till Risøyhamn och buss till och från Andenes samt slutligen Hurtigruten igen tillbaka till Trondheim. Resdagarna väljs så att vi får åka med "Finnmarken" – ett av de tre nyaste och största fartygen - sista

biten tillbaka till Trondheim. Hon är i jämförelse med de äldre fartygen mer som ett kryssningsfartyg än som en färja. Hytterna är större och bekvämare, inredningen är elegant och mycket påkostad, och smörgåsborden är ännu rikligare.

Norrmännen själva kallar resan med Hurtigruten för "Världens vackraste sjöresa", vilket vi inte förnekar. Varje dag året om går ett fartyg om dagen från Bergen norrut till Kirkenes och så tillbaka igen, en resa på totalt 11 dagar. Denna har jag beskrivit i ett tidigare nummer av "Nórdico Nytt". Denna gång får vi verkligen se midnattssolen, och även nu är vyerna otroligt vackra och havet spegelblankt.

Tekst och bild: Ulf Lomander

ER RÖRLÄGGARE
PÅ
COSTA BLANCA!

EL FONTANERO SUECO
THE SWEDISH PLUMBER

SVENSK RÖRSERVICE

I TORREVIEJA:
Kalklösare, Vattenfilter,
Avhärdningsanläggning,
Varmvattenberedare,
Badrumsrenoveringar m.m.

Anders Källström
Tel: 628 607 007 e-mail: svenskaror@gmail.com

Husk!

Både redaksjon og annonsører/ sponsorer trenger respons og tilbakemelding. Husk å fortelle hvor du har lest/sett annonsen.

 **FÖR ETT HÄLSOSAMT INOMHUSKLIMAT**
P-Ventilation-Torrevieja

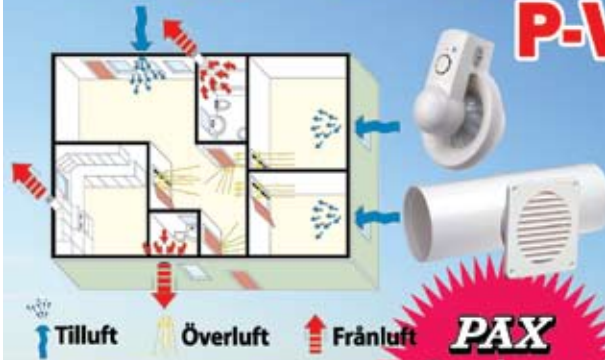
Har du ledsnat på fuktskador, mögel, allmän trötthet, radon och allergier?

Installera vårt automatiska fukt- och ventilationssystem!

Tel: 687 218 528
E-mail: p-ventilation@hotmail.com

Lätt installation
3 års garanti!
Bäst i test!

PAX Products





svt.se/svtworld

SVT World – den enda lagliga* svenska TV-kanalen på Costa Blanca!

Sveriges Televisions utlandskanal **SVT World** direktsänder alla typer av svenska TV-program 24 timmar om dygnet. I tjänsten ingår även radiokanalerna **Radio Sweden** och **P4** samt **SVT Text**:s alla ca 800 text-tv-sidor (inkl Stockholmsbörsen).

Och inte ens när du reser i Europa, Asien, Australien och Afrika behöver du vara utan svensk TV – förutsatt att ditt hotell har abonnemang på **SVT World**.

För närmare information och abonnemang kontakta **SVT World**:s kundtjänst:
ConNova TVX AB tel: +46 (0)141-20 39 10 fax: +46 (0)141-20 39 11
e-post: svtworld@connova.se

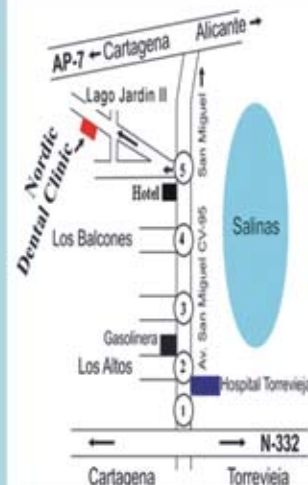
*Alla kabelsändningar av nordiska TV-kanaler på Costa Blanca är illegala.



 **Nordic Dental Clinic**
Implant & General Dental Clinic

Tlf.: 966 722 318
Lago Jardin 2 Avda. Laguna Azul Manz. 5 - Los Balcones (Torrevieja)
www.nordicdental.info e-mail: info@nordicdental.info





....mellan 15% och 20% av taxiser-vicen i el Altet området gjorts av s.k. "pirat taxis" d.v.s. taxi utan tillstånd? Det påstår chefen på taxiorganisa-tionen i Alicanteprovincen. Han säger vidare att i synnerhet trafiken mellan Torrevieja och flygplatsen gjorts till 100 % av dessa taxis som även kör mellan urbanisationerna och Tor-revieja. Han säger att dessa taxis är dyrare och osäkrare. Spänningen ökar mellan taxiförbundet och svarttax-iförarna.

....det råder splittring inom det lokala politiska livet? Inom PSOE, har kom-munfullmäktige ingen kontakt med den lokala partiorganisationen. Har de kontakt, via massmedierna, är det för att angripa varandra. Inom PP, har kommunfullmäktigeledamoten D. Soler, som man trodde skulle efter-trädda den nuvarande borgmästare, revolterat mot sin chef och är nu ute i kylan.

..... att bara 4 eller 5 av fiskebåtarna som fiskar yrkesmässigt är registre-rade här i Torrevieja? De flesta är från andra hamnar och kommer hit därför att det är närmare till fiskebankerna. Fisken som fångas under natten som sardiner, ansjovis, caballa (makrill) mm (dvs. "blå fisk") auktioneras ut i Torreviejas hamn men fisken som fångas under dagen som t.ex. dorada, salmonetes mm,(dvs. "vit fisk") skickas för auktion till Santa Pola där man får bättre betalt av restaurangerna från Elche och Alicante.

....invasionen av mosquitos som vi hade för några veckor sedan, inte kommer från "Salinas"? Många tror att mosquitos kommer därför, men verkligheten är att de kläcks efter att det har regnat och det omedelbar efter blir hög temperatur. Mosquito-invasionen har blivit ganska besvär-lig framför allt för människor med allergier.

....den kommunala budgeten för nästa år i Torrevieja blir 90.429.286 euros? Inte en euro mer inte heller en mindre. Undertecknad har inget som helst förtroende för dessa siffror. Inte heller till budgeten som förhan-dlas fram nu i Parlamentet i Madrid. Det som är mest skrämmande med regeringens budget är att den inte tror på sina egna siffror. Underskotten i statskassan ökar dramatiskt.

....det har nyligen publicerats en bok med 42 traditionella matrecept från hela Vega Baja och Torrevieja. Inkomsten av försäljningen av boken går till organisationer som i Torre-vieja tar hand om Alzheimers sjuka och andra personer som behöver hjälp. Boken heter "Ponme mas, por favor" (Lite till, tack)

Enrique Garcia Rebagliato

Har du spørsmål vedrørende din hørsel?

Bestill en time og få gratis hørseltest og informasjon om det minste høreappa-ratet med kunstig intelligens som klarer å skille mellom støy og tale.



Ring Robert Vanderbeek på:
965 140 413 og få en gratis konsultasjon hos

Clinica Tarraula,
La Plaza
Javea

Centro Med Int.
Zona Carrefour
Torrevieja

Euro Clinica Albir
Avda Oscar Espla
Playa de Albir

Hjemmevisitt er også gratis og uten forpliktelser. Full service av de fleste høreapparater

Til alle medlemmar

Till alla medlemmar i Club Nórdico som har mailadres. Var snälla och skicka den till post@clubnordico.com. Vi behöver den för att kunna få ut information snabbt. Tack på förhand Styrelsen

Club Nórdicos lokalavdelning i Mar Menor

Vår klubblokal Oasis Center är öppen onsdagar och lördagar kl. 16.00 -19.00 samt lördag 10.00 – 11.00.

Onsdagar har vi som regel tipspromenader eller information från styrelse eller inbjudna som presenterer aktuellt från kommun eller företag. Vår kaffeservering och bar är öppen under samma tid.

På lördag eftermiddag äter vi gemensam lunch kl. 14.00, ofta på någon restaurang i vårt område. En del lördagar har vi lunch på klubben genom egna innsatser från festkommitté. Även alla lördagar är det öppet för kaffe och bar kl. 16.00 – 19.00.

När klubben är öppen kan du alltid köpa greenfeebiljetter av jourhavande styrelseledamot. Övriga tider tag kontakt med klubbens ordförande.

Aktuellt program finns alltid uppsatt i vår klubblokal men du finner det också på Club Nórdicos hemsida under rubrikk Mar Menor. Där kan du läsa vilka programpunkter som är aktuella, t.ex. när det serveras våfflor eller vilken dag det blir traditionell ärtsoppa och jultallrik, eller – vem vet – det kan bli ”surströmmingspremiär. Någon gång kan det bli aktuellt även med en norrländsk specialitet!

Alla aktiviteter tillkännages på separata annonser i klubblokalen och på hemsidan, där du även finner resultat från tävlingar i golf och petanca.

Arne Svensson
Tel. 968 187 479

Hur hitta vår klubblokal

Mar Menorklubbens verksamhet är koncentrerad kring tätorten Los Alcázares med ca. 15.000 permanent boende, i huvudsak spanjorer. Los Alcázares-kommunen växer kraftig genom nya urbanisationer och genom våra närområden La Ribera, La Manga, Roda, San Javier, Pilar de la Horadada, El Valle, Mosa m.fl. Dessutom har detta medfört att vi nu fått närmare 10 golfbanor inom en radie på 3 mil. Klubblokalen är belägen i Urb. Oasis, Centro Comercial, med serviceföretag och restauranger som grannar. Kommer du via motorvägen från Cartagena eller Alicante Väljer man Los Alcázares norte. I den första rondellen svänger man in till Oasis men förbi den s.k. ”pärlporten” till parkeringarna utanför Centro Comercial Oasis. Vår lokal är belägen till vänster om den stora kinarestaurangen och har stor skylt på fasaden med Club Nórdico och de nordiska flaggorna. Taket under skylten är en stor blå markis.



Forstår vi været?



Vi vil i hver utgave skrive litt om vær, og følge med temperaturene her hos oss, som britiske aviser regner ut med basis i de siste 3 – 4 årene.

Det første forsøket på å forstå været går helt tilbake til 3 – 4 hundre år f.Kr., da man prøvde å beskrive den fysiske verden. Senere fikk man stadig antydninger med forståelse og oppdagelser med nye oppfinnelser og mer eller mindre fantasifulle tanker og forsøk. Det var først ved begynnelsen av 1900-tallet at den moderne meteorologi ble til.

Gjennomsnittstemperaturer for Costa Blanca/Costa Calida

Januar	10 C.
Februar	11 C.
Mars	13 C.
April	16 C.
Mai	20 C.
Juni	25 C.
Juli	30 C.
August	31 C.
September	28 C.
Oktober	23 C.
November	18 C.
Desember	13 C.

Mar Menor-avdelningens resa till Cuenca 15 – 16 oktober

Bussen startade före klockan 7 från La Manga för att sedan ta upp lejonparten av medlemmarna utanför klubblokalen och resten av de 54 resenärerna i La Ribera. Färden gick mot Murcia, och strax söder om stan tog vi den första korta fikapausen. Chauffören Guillermo behövde mat, då han startat tidigt på morgonen från Torrevieja mot La Manga och inte hunnit äta. Inte heller denna gång fanns det plats för någon från klubben i Torrevieja, då resan snabbt blev fulltecknad och det dessutom fanns en väntelista. Inte ett enda återbud, vilket får anses anmärkningsvärt i vår ålder.

Efter Albacete svängde vi av mot Cuenca efter ännu ett stopp för fika och tapas. Cuenca ligger på en klippavsats med stup på båda sidor. Vårt hotell i Cuenca, Leonor de Aquitania, ligger i den gamla medeltida delen av Cuenca, och vi hade en fantastisk utsikt över floderna och dalgången nedanför, alla klipporna i bakgrunden samt nedanför oss ett f d kloster, som nu inrymmer en fin Parador.

Efter incheckningen möttes vi av den lokala men svenska guiden Eva von Malmberg, som delade in oss i två grupper och guidade oss runt i staden i 1 ½ timma var. Bl a besökte vi den åttkantiga kyrkan Iglesia de San Pedro. Sedan var det fritt fram att besöka de olika museerna såsom Casas Colgadas med abstrakt konst och de berömda balkongerna som hänger ut över stupet. De flesta från 1300-talet. Även det arkeologiska museet var sevärt med mycket från romartiden. Det fanns flera andra museer, men det var så mysigt att sitta vid Plaza Mayor, omgivna av olikfärgade medeltida hus och insupa miljön och inta annorlunda lokala tapas och dryck, att de flesta föredrog detta.



Sedan promenerade vi tillbaka till hotellet, där en 7-rätters middag väntade oss, den ingick i resans pris. Tack och lov inga jätteportioner men rikligt med vin. Den trevliga samvaron avslutades i baren.

Morgonen därpå var lika solig som föregående dag men bara + 1 grad. De som önskade tog sig en titt på katedralen, innan vi med buss fortsatte mot Ciudad Encantada – den förtrollade staden – ett annorlunda naturområde drygt 3 mil från Cuenca och på 1400 meters höjd. Naturen har skapat en mängd figurer såsom hundar, båtar, sköldpaddor, björnar m m. Bara fantasin satte gränser för vad man kunde se. Vandringen tog 1 ½

timma. På nedvägen stannade vi till för att från en grotta titta ned på floden djupt nere i dalen, och vi fick förmånen att se två örnar svävande under oss.

Hög tid att börja hemresan och hitta en tillräckligt stor restaurant för att servera oss en något sen lunch. Därefter fortsatte vi mot Mar Menor. Under båda dagarna berättade jag en del ur Spaniens fantastiska historia, vilket gjorde bussresan mindre enformig. Före hemkomsten lät jag en intresseanmälan cirkulera för att utröna intresset för en resa till Valencia och deras Fallas 17 – 20 mars 2010. Trots att varken hotell eller pris var klart fick jag 40 anmälningar. Nu har vi fått pris, 200 – 225 euro.

Ett stort tack till alla deltagare som passade alla tider och inte behövde ringa på Christer eller min mobiltelefon, som fanns angivna på stadskartan som delades ut till alla. Stort tack Christer!

Birger Nilsson

Media

www.mediacostablanca.com



Tidningar direkt till din dörr!

KVÄLLSPOSTEN, SVENSKA DAGBLADET, GT,
SYDSVENSKAN, DI, AFTONBLADET, DN, EXPRESSEN, GP

AAMULEHTI, HELSINGIN SANOMAT, ILTA-SANOMAT,
ILTA-LEHTI, KAUPPALEHTI, HUVUDSTADSBLADET

EKSTRABLADET, BÖRSEN, POLITIKEN, JYLLANDSPOSTEN

AFTENPOSTEN, STAVANGER AFTENBLAD

MORGUNBLADID



Vi har SVENSKA, NORSKA, DANSKA, FINSKA, ISLÄNDSKA nyhetstidningar

PRENUMENERA NU!!!

ABONNEMANG!!!

Tel: 966 72 20 80

Fax: 966 79 90 09

Mail: post@mediacostablanca.com



El Molino del Rio

Hostelería siglo XVII

Ett härbärge från 1500-talet.



En oas i Spanien.
Lägenhetshotell med Restaurang.

Mycket av den gamla inredningen från den tidigare
kvarnen är bevarad och skapar en helt speciell atmosfär.

Besök oss och upplev ett stycke äkta Spanien,
och den lokala gastronomin så som
hjort- och vildsvinsstek, ugnsstekt lamm m.m.
En upplevelse utöver det vanliga.

Carmen erbjuder terapi för avslappning
och mot smärtor efter ett koncept
från Institutet Upledger (www.upledger.com)

Välkommen! Jan och Carmen

Fråga efter vårt nya SPA i Caravaca.
Obs! Ring och förhandsboka. Vi ger vägbeskrivning.
Telefon: 968 433 381 - Mobil: 606 301 409
Email: molinodelrio@molinodelrio.com
Hemsida: www.molinodelrio.com

Scandinavian Management, S.L. – det förnuftiga alternativet

Du får vår experthjälp
inom följande områden

- ✓ Hus- köp/försäljning
- ✓ Lagfarter
- ✓ Deklarationer – skatter
- ✓ Arvskiften
- ✓ Spanska testamenten
- ✓ Bouppteckningar

Ring och beställ tid för personligt besök!

Välkommen!

Tel.: 966 702 413 Fax: 966 706 665

Besöksadress: C/ Salero 1, Edif. Belagua 1-2A

Postadress: Apdo. de Correos 607

ES-03181 Torrevieja (Alic.), Spanien

E-mail: bjorn@scandtax.com

Unngå straffeskatt

Fremdeles er det mange som ikke leverer selvangivelse til Spania. Dette er ikke lurt.

Alle som eier eiendom her er pliktige til å levere selvangivelse til spanske likningsmyndigheter. Dette gjelder selv om man ikke er fast bosatt her, og uavhengig av om man oppgir eiendommen på selvangivelsen i hjemlandet.

Etter vedtakelsen av endringslov av 23. desember 2008 hvor det ble vedtatt 100% kompensasjon for formuesbeskatningen i Spania, vil det f.o.m. skatteåret 2008 kun skattes av den inntekt man måtte ha i Spania. Dette omfatter for eksempel leieinntekter, renteinntekter etc. Man anses imidlertid av den spanske skatteloven å ha en inntekt kun ved å eie eiendom. Dette innebærer at man ved å eie eiendom, plikter å betale inntektsskatt til den spanske stat, selv om man ikke har noen reelle inntekter i Spania.

Spanske skattemyndigheter ønsker nå å føre en langt bedre kontroll med dette. Bedrede datasystemer og flere medarbeidere gjør at de nå har langt bedre oversikt over hvem som faktisk eier eiendom her. Når man i tillegg tar i betraktning at nedgangen i eiendomsomsetningen har medført en betydelig nedgang i innbetalinger og at den spanske stat har behov for inntekter, må det forventes at det i fremtiden vil føres en økt kontroll når det gjelder skatteplikten. Dersom skattemyndighetene oppdager at man ikke har overholdt skatteplikten, kan de i tillegg til å kreve inn skatt for inneværende år også kreve for de fire foregående årene. Når man tar i betraktning eventuelle straffegebyrer og strafferenter, kan dette altså medføre et betydelig innbetalingskrav. Endringene i reglene om tvangsutlegg i skyldners konto bidrar også til at det vil være enklere for skattemyndighetene nå å inndrive et krav uten medvirkning fra skyldneren.

Innleveringsfristen er 31. desember påfølgende kalenderår, altså slik at skatten for likningsåret 2008 må betales innen 31. desember 2009.

Tekst: Johan A.

Nytt helsesenter i Quesada

Nå skal Ciudad Quesada få sitt eget helsesenter med tre avdelinger for almen medisin, barnemedisin samt en akuttavdeling.

Når det nye tilbudet Lo Marabú står ferdig skal det dekke urbanisasjonene Pueblo Lucero, Doña Pepa, Pueblo Bravo, La Fiesta og Benimar

Carrefour 50 år

I høst har franske Carrefour feiret 50-års jubileum med mange flotte tilbud. Kjeden er etablert i mange land, men Spania er nest størst etter Frankrike.

Carrefourgruppen, som etablerte seg i Spania i 1973, dekker 17,3% av landets matkjeder fulgt av Eroski med 13,1% og Mercadona med 12,6%. Kjeden er en av Spanias største arbeidsgiver.

IKEA satser stort i Spania

I tillegg til egen butikk på 130.000 kvadratmeter vil IKEA etablere et stort kjøpesenter samt et hypermarked nord i byen Alicante. De forretningsdrivende protesterer kraftig på planene, men ifølge byens borgermester tror han at byggene kan stå ferdig om fire år.

Ellers satser IKEA nå på mobil og bredbånd ved at man har inngått avtaler med Vodafone og British Telecom. Produkttilbudet vil bli markedsført under navnet Ventaja Movil.

**EUROCENTRO
CLINICA VETERINARIA**
C.I.F. B-53516696

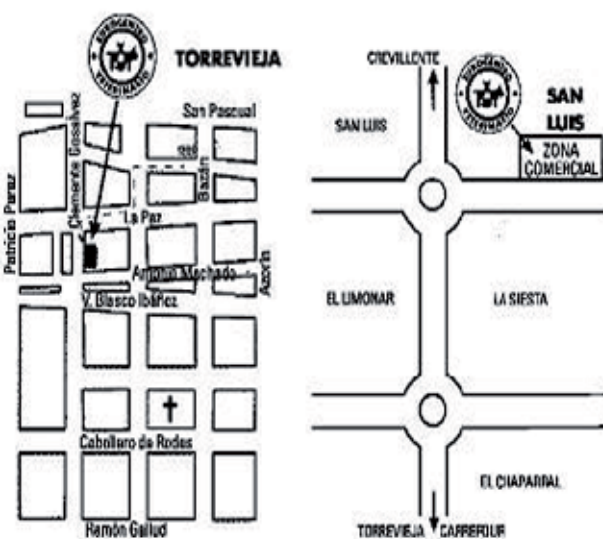
Mary Ashton Vincente Mulet
José Luis Aguilera

Tel./ Fax: 96 571 49 40

TORREVIEJA
C/ Clemente Gosalvez Nº 44
Tel.: 96 571 49 40
Lunes a Viernes: 10 a 13:30 y 17 a 20 h.
Sábados: 10 a 13:30 h.
Domingos / Festivos: 10 a 12 h.
eurocentrovet@eurocentrovet.e.telefonica.net

SAN LUIS
Plaza Tolosa - Local 4
Tel.: 96 678 63 43
Lunes a Viernes
10 a 12 h.
17 a 19 h.

URGENCIAS 24 H. (Hospital San Antón - Tel. 96 572 78 17 - Guardamar)





Våren 2010

ÄMNE	KURSLEDARE	STADIUM	VECKODAG	TID
SPANSKA	Delfina del Carmen	Fortsättning	Måndagar	10-12
	Delfina del Carmen	Nybörjare	Tisdagar	10-12
	Delfina del Carmen	Fortsättning	Onsdagar	10.15-12.15
	Loles (Elles)	Konversation	Torsdagar	16-18
	Delfina del Carmen	Konversation	Fredagar	10-12
BRIDGE	Monica Ahlsson	Fortsättning	Måndagar	14.15
	Ragnar Arve	Nybörjare	Tisdagar	14.15
		Spel	Tisdagar	16.30
		Spel	Torsdagar	16.30
		Spel för nybörjare	Söndagar	15.00
DATA			Onsdagar	12.30-15.00

SCHACK Gunnar Bekkelund Trening/turnering Tirsdager 12 - 16

Anmälan görs hos klubbvärden

Gör det i så god tid som möjligt så att vi kan planere grupper, nivåer etc!
Anmälan är bindande. Om Du får giltigt förhinder ber vi Dig meddela klubben snarast.

Har Du synpunkter och önskemål om nya eller ändrade kurser?
Du är alltid välkommen att höra av Dig per telefon 966 704 661 eller Ritva 666 288 421.

Ny leder av sjakk – grupp

Gunnar Bekkelund er den nye lederen av klubbens Sjakkgruppe. Han er å treffe på tlf. 965 709 886
Eller på mobil 693 700 049.
Eller på e-mail: gunnar.bekkelund@mac.com





golfseksjonen

Verdens lengste golfbane

22. oktober åpnet verdens lengste golfbane. Det tar opp mot 40 dager å spille den over 1350 kilometer lange banen i Australia.

Er man ute etter eventyr og nye opplevelser kan dette være stedet. Her er det lite gress på greenene, og på grunn av mangel på vann er enkelte laget av sand og diesel. På banen kan man, iflg. Sky News, også møte på ville kenguruer og kameler.

Klubbmästerskapet i Golf – Mar Menor

I skrivende stund foregår dette på Roda Golf. Resultatet kan bli presentert i neste nummer.

Favoritter er kanskje Göte Johansson og Håkan Jonssen, med Henry Persson som outsider. Han har spilt bra på Roda før.

På damesiden bør nevnes Birgitta Persson og Harriet Forsberg, med Lena Häggström som outsider.

Vi avslutter med et langt utbrudd fra Göte Johansson, da han vant en tevling i oktober: ”Nu förstår jag vad det innebär att vinna en tävling på Club Nordicos tävlingar, medspelarnas härliga, stöttande och uppskattande kommentarer. Vilken skön situation att lyckas håll efter håll? Nåja inte efter varje håll men känna det där flytet som man hört talas om. Och vad skönt att få besked på att trenden kanske vänder mot de ständiga höjningarna av sitt hcp.”



Spansk historie engasjerer

I oktober deltok 30 nordmenn på et flere ukers kurs i kastiljansk språk, spansk historie og kultur. Iflg. Spaniaposten arrangeres kurset for femte gang i Guardamar.

Historiegruppen i Torrevieja planlegger å ta for seg spanske kunstnere til neste år. Det er Vesla Løvland som, sammen med Club Nórdicos medlem i valgkomiteen/valbereningen Svanhild Hermstad, sørger for foredragsholdere, mens Sjømannskirken i Torrevieja står for det praktiske.

– Mellom 50 og 80 møter opp til historiekveldene våre på tirsdager fortalte kapellan Lars Skagestad til Vikingposten.

Club Nórdicos lokalavdeling i La Marina

Vi som bor några mil norr om Torrevieja behöver inte alltid åka in till huvudkontoret för att ta del av Club Nórdicos glädje och gemenskap. I dagsläget är vi 125 medlemmar och välkomnar fler. Givetvis är vi också medlemmar i huvudklubben och kan ta del av dess aktiviteter och utflykter.

Kontoret, som är beläget på Parque de Nalón, är bemannat varje tisdag och torsdag kl. 12.00 – 12.45 utom under sommaren och över jul och nyår. Där kan ni träffa någon från styrelsen för att förhöra er närmare om våra aktiviteter, bli medlem eller bara sitta ner och få lite förfriskning.

För närvarande har vi följande aktiviteter i gång:

Boule:

Träning tisdag och torsdag kl. 10.00 och lokal tävling söndager kl. 13.00. Därutöver har vi fyra lag som deltar i seriespel här på Costa Blanca.

Kontaktmann för träning och lokala tävlingar på hemmaplan är John och Anita Arndt tel. 966 725 911.

Kontaktmän för seriespel och andra tävlingar är Leif Lindqvist tel. 616 274 890 eller Per Fröberg tel. 638 873 257.

Bokcirkel:

Varannan måndag udda veckor kl. 16.00. Kontaktman Elisabeth Långbergs tel. 966 795 461.

Bingo:

Varje onsdag kl. 17.00, vår och höst. Kontaktman Finn Hansen tel. 966 790 401.

Körsång:

Förra höst startade vi med körsång, även musiker är välkomna. Kontaktman Birgitta Persson tel. 966 795 903 eller 626 342 971.

Hobbygrupp:

Onsdagar, jämna veckor kl. 11.00. Information Britt-Marie Andersson, tel. 966 795 748.

Spanska-kurser:

Raquel Rodríguez startar kurser i spanska på måndagar enligt följande:

Kl. 10

Fortsättningskurs

Kl. 12

Spaniens historia,

Konversationskurs utan lärobok, anpassas efter elevernas nivå.

Kl. 13

För nybörjare och ombörjare.

Vi har också ett bibliotek med över 1400 titlar. Nytt för i år att vi har avsatt en speciell hylla för Nobelpristagare i litteratur.

För fester och andra aktiviteter ta kontakt med ordföranden Lars-Erik Långbergs, tlf. 966 795 461.

Till alla medlemmar i Club Nórdico La Marina som har mailadres. Var snälla och skicka den till nordicolamarina@gmail.com. Vi behöver den för att kunna få ut information snabbt. Tack på förhand Styrelsen



Hur hitta till kurslokalen i Parque de Nalón i La Marina

Kör av N 332 i nya rondellen vid Mercadona och Lidl, fortsatt rakt fram genom nästa rondell och kör ca. 3 km. sväng höger in på Calle Helsinki. Efter 2 kvarter sväng höger så ligger bouleanorna på vänstre sida och klubblokalen på höger sida av vägen vid busshållplats N2 1934.



Årets ”gota fria”

I løpet av tolv timer 28. september falt det 80 liter regn pr. kvadratmeter i Alicante by. Verre har det ikke vært siden 1997. Det øste ned på La Marina også.

Regnet det bara öser ner.....

I slutet av september fikk vi regn, mycket regn, ca 110 m.m.

Det var vatten överallt, ute inne och våra Boulebanor i La Marina förvandlades till en mindre sjö. Så istället för att spela Boule skulle vi ha kunnat spela vattenpolo.

Vattnet sjönk undan ganska fort så vi kunde återuppta Boulespelandet efter några dagar.

Hilsen Lars Erik Långberg.

Petancaspel i La Marina

Club Nórdicos vandringspris

Medlemmar i Club Nórdico inbjuds till petancaspel i La Marina om Club Nórdicos vandringspris.

Lørdag den 27/2-2010.

Samling kl. 9.00. Spelstart 9.30.

Startavgift: 6 € per lag.

Anmälan senast 20/2 2010 till 966 79 54 61 eller

clubnordicolamarina@gmail.com

Spelform: Mixdubbel.

Servering av korv, vin, öl m.m.

Välkomna.



Ny helsestasjon for de unge

15. oktober ble den første norske helsestasjon for barn og unge utenfor Norge etablert på Costa Blanca.

Dette er et samarbeid mellom Blå Kors Norge og Sjømannskirken. Det er nordmenn bosatt i Albir og Torreviejaområdet som i første rekke får nytte godt av tilbudet. Det er Grete Peralta i Sjømannskirkens avdeling for Oppvekst og integrering som har blitt leder av helsestasjonen.



DANIL SERVICE
FISCAL & LEGAL ADVISERS
SINCE 1993

din pålitlige lokale partner på Costa Blanca

SKANDINAVISK RÅDGIVNING

- Skatter
- Lagfarter
- Testamenten
- Arvskiften
- Fullmakter
- Nie/Residencia
- Försäkringar, m.m.

*Välkommen att boka tid
mån - fre 10.00 - 14.00*



Avda. Diego Ramirez 137, 1°C, 03181 Torrevieja
www.danilservice.es • recepcion@danilservice.es

Tel +34 **96 670 45 19**
Fax +34 96 670 08 31



- Uthyrning och försäljning av semesterbostäder.
- Golfbiljetter till förmånliga priser (inkl. starttider).
- Hyrbilar till lägsta dagspris.
- Städ- pool- och trädgårdsservice.



För mer information kontakta Tina

Tel : +34 625 226 377 Email : info@easypain.eu

Fax : +34 965 725 880 WWW.EASYPAIN.EU

Skandinavisk hjärt-, lung- och allergimottagning

Miguel Quintana, hjärtspecialist - **Arja Kenntoft**, specialist i invärtesmedicin, lung- och allergisjukdomar

- | | |
|-----------------------------------|---|
| ➤ Vilo- och arbets-EKG | ➤ Utredning och behandling av astma och KOL |
| ➤ Ultraljudsundersökning | ➤ Utredning av övriga lungsjukdomar |
| ➤ Långtids EKG-registrering | ➤ Utredning av allergier - pricktest |
| ➤ Långtids blodtrycksregistrering | ➤ Spirometri (lungfunktionsundersökning) |

Calle Zoa 51, Torrevieja - samarbetar med Clínica Centro

Telefon: 966 700 888 - 678 723 481 - 667 451 679

Torrevieja
Plaza Isabel II, 5
(mitt emot saluhallen)
Tel: 965 710 775

La Zenia
Centro Comercial
Zenía Golf, Local 11
Tel: 966 730 604

Los Balcones
Centro Comercial
Filton
Tel: 966 798 193

Ny medlemsförmån för Nórdicos medlemmar:

20% rabatt på glasögonbågar och 10% rabatt på solglasögon och klockor.

Stort sortiment av glasögonbågar, solglasögon och klockor

Viktiga telefonnummer

Nödnummer (Också engelsktalande)	112
Ambulansnödnummer	061
Guardia Civilsnödnummer	062
Policía Locals nödnummer	092
Policía Nacionales nödnummer	091
Brandstationens nödnummer	085

Ambassader

Danska, Madrid	914 318 445
Finska, Madrid	913 196 172
Norska, Madrid	914 363 840
Svenska, Madrid	917 022 200

Konsulat

Danska, Alicante	965 207 938
Finska, Pilar de la Horadada	966 766 412
Norska, Torrevieja	966 704 501
Svenska, Torrevieja	965 705 646

Ayuntamiento (Rådhus)

Torrevieja	965 710 250
Guardamar	965 729 014
Orihuela Costa	966 760 000
Los Alcázares	968 575 047

Bomberos (Brand)

Torrevieja	966 704 433
Los Alcázares	968 171 782

Guardia Civil (Polis)

Torrevieja	96 5 710 113
Los Alcázares	968 411 098

Policía Local (Trafikpolis)

Torrevieja	965 710 154
Los Alcázares	968 171 919

Ambulans	965 877 859
el.	965 144 000

NB! Når det gjelder ambulansebehov, ta først kontakt med offentlige legevakt ellers må du betale transporten selv med kontanter.

Sjukhus

Hospital de Torrevieja	965 721 200,	965 721 400
San Jaime, Torrevieja		966 921 313
Alicante (Hosp. de Universidad)		965 938 300
Elche		966 679 000
San Juan		965 938 665
San Vicente		965 660 512
Vega Baja		965 877 500
Los Arcos, San Javier		968 570 050
Santa Maria, Cartagena		968 325 000
Naval, Cartagena		968 327 400

Salud (vårdcentral/legevakt)

El Acequión	966 707 143
La Loma, akutintag/legevakt	966 703 011
La Mata	966 926 034
Patricio Pérez	965 711 541
San Luis/La Siesta	966 784 404
Benijófar	966 714 704
Ciudad Quesada	966 792 29
Guardamar	965 729 500
Los Alcázares	968 575 800
Los Montesinos	966 721 488
Orihuela Costa	965 322 966
Pilar de la Horadada	966 767 150
Rocío del Mar	965 708 072
Rojales	966 715 759
San Fulgencio	966 794 231
Sam Miguel	965 720 000

Socialkontor

Torrevieja	966 706 666
Orihuela Costa	965 326 984

Veterinär

Torrevieja/El Arca	966 709 659
Los Alcázares	968 171 991

Djurskydd

	965 729 01
--	------------

Aguas (Vatten)

Torrevieja	902 222 306
el.	965 710 569
Orihuela Costa	965 351 133
Los Alcázares	968 411 117

Butano (gas)

	965 710 937
--	-------------

Iberdrola (el)

Torrevieja	965 710 248
Orihuea Costa	965 711 600
Los Alcázares	968 411 087
Correos (Post)	
Torrevieja	965 710 679
Orihuela Costa	965 351 896
Los Alcázares	968 575 390

Flygplats

Alicante	966 919 400
San Javier	968 172 000

Taxi

Torrevieja	965 711 026
el.	965 712 277
Orihuela Costa	965 351 624
(Radio)	902 300 292
Los Alcázares	968 248 800



Det är här någonstans vi blir ”familjen” med varandra I Marocko med ”familjen” Del 2

Marockanerna är sunnimuslimer och tron fungerar som enande kraft i vardagen där alla måste respektera islams fem pelare varav en är ”ge allmosor till de fattiga”. Här sträcks ofta en kupad hand fram vilket en del av oss känner obehag inför. När envåldshärskaren Kung Hassan II dog 1999 installerades hans son Muhammed VI, som genom sitt engagemang vunnit folkets stöd. Landet går in i en stor utmanande fas av historien. Trots jättesatsningar på bl.a. utbildning av både vuxna och barn är ännu 55 % analfabeter. Trots blandning av berbisk och arabisk befolkning har etnisk och kulturell stabilitet skapats liksom jämvikt mellan språken. Marockos cirka 31 milj. invånare fördelas över 54 provinser.

Mot Marrakech och den sydligaste delen av vår resa

Böljande, gröna kullar breder ut sig nu i mars när växtligheten är som frodigast. Från december är 2000-meterstopparna snötäckta. Smältvatten kanaliseras ner till dalarna. Det är en fröjd att färdas genom landskapet där åsnan med sin packning ännu är den ständiga följeslagaren parallellt med att vägar och järnvägar byggs ut. Stora landområden har avsatts för att berberna ska kunna odla jorden och valla sina djur. De betalar skatt först 2020. Vi ser eleganta hotell, halvfärdiga husskelett, kåkstäder och förståa moskéer. Vägrenen är fylld av folk som ständigt är på väg. I en by skymtar vi caféer med solblekta cocacolaskyltar och män som dricker mentha-te. För muslimer är alkohol förbjudet. En kvinna i brokig klädsel rör sig sakta med vandringsstav och tre kor. Hon går utmed ett sädesfält

med klarröd vallmo vid sidan av höga berg. Minareten sticker upp på slätten, en restaurang med vidhängande bensinstation och en fåraherde med mobilen i örat. Nu är vi på en usel bussväg med stora gropar. Plötsligt tvärbromsar busschauffören Vicente, den rofyllda atmosfären byts till ”vad händer?” Skickligt parerar han en stor hund som haltar ut framför bussen. Lättade plockar vi upp nerhasade tillhörigheter.

”Idag är den bästa dagen”

säger Soussi: ”Min vita turban visar att jag är en nomad på väg bort, den blå att jag återkommer, den berättar om mitt ursprung och språk.” Nu får vi ta del av ett urgammalt mönster av traditioner, handel, kultur och filosofi: ”Vi nomader följer tiden/dagen och när vi dör kallas det: den långa resan. Familjen är allra viktigast. Marockanen vill ha många barn och alla hjälps åt över generationsgränserna.” Soussi fortsätter ”Har du problem, tala med din hund eller kanariefågel, inte med en människa. Kom ihåg, din värsta fiende är – din tunga. Det finns alltid plats för en gäst – men det är också sed att ta farväl tredje dagen. Alla ska visa respekt för varandra. Svärmor t.ex. får hälsa på en dag i veckan, sen – farväl.” Soussi berättar ömsint om sin familj, mormor är hans klippa. Han visar bilder på sina tre barn och säger ”jag är änklings”. Rösten stockas, det blir tyst och stilla i bussen, våra ögon tåras. Det är här någonstans som vi blir ”familjen” med varandra.

Marrakech

är den tredje största staden med en miljon invånare Självastadskärnan,

med en ockrafärgad stadsmur som togs upp på UNESCO's världsarvslista 1985. Den höga minareten som tillhör Koutoubiamoskén är symbol för staden och rymmer 20 000 personer!

Att ta trettio nyfikna, pensionärer utan svinn genom medinan är ingen lek. Det är packat med folk. Kärnor, cyklar och mopeder ska fram i trängseln, varor levereras och många, mer målmedvetna än vi vill förbi. Här är lockande småbutiker på alla sidor och överallt och vi vill betrakta, köpa och insupa allt. Vi passerar bl.a. läderhantverk, korgmakare, kläder, tyger, färgerier, smycken, nyslaktat kött, levande höns, ägg, oliver, frukt och grönsaker. Många ler vänligt inbjudande. ”Välkomna in” säger en svensktalande marockan och ser till så att alla som vill får sittplats. Han berättar intressant och kunnigt om kryddor, örter och deras användning för olika krämpor. Oj vad vi shoppar, kryddor, arnica mot värk, ginseng för minne och potens och saffransgel mot torra läppar. Nöjda traskar vi sedan ut på det stora oregelbundna torget, Place Jemaa el-Fna, som också är en del av världsarvet. Vi släcker törsten med nypressad apelsinjuice och smakar dadlar och nötter. I skymningen förvandlas dagens torg med gatuarbister, ormtjusare och försäljare till utomhusrestauranger. Här doftar från exotiska kryddor som förenas med grillade grönsaker, kyckling och jättekittlar med ångande soppa. Efter varje utflykt räknar Randi tålmodigt in oss för att undvika svinn. Den här gången saknas två damer, men det var ingen fara – de tog taxi ”hem.” Det var inte enda gången vi förlorade någon men det var alltid

temporärt och vid hemkomsten var vi i alla fall fulltaliga.

Tusen och en natt

det stora utomhus – evenemanget, typ tornerspel med vackert, vältränade hästar, skickliga ryttare och fotfolk med vapen drabbas av ett ihållande skyfall och gör spelet till en flopp. Mat och dryck (inomhus i tält) är spännande, lite för ”spännande” för några och under middagen förnöjs vi med sång och musik. Många önskar att vi i förväg fått en introduktion till den historiska föreställningen för att bättre förstå vad vi såg, men det gigantiska fyrverkeriet kunde vi lätt uppskatta.

Dagen därpå stannar vi på en parkeringsplats intill en gigantisk vatten-spegel. Kung Husein VI har skapat denna reservoar för vattenförsörjningen i området. Under 15-minuters-pausen underhåller en ung pojke oss. Han spelar ett stränginstrument han själv svetsat i järn. Ungefär samtidigt kommer tre unga män upp från dalen och avlöser fiolspelaren med ”marockotoppens” senaste alster ur bilhögatalarna. Det tvära kastet av häftiga rytmer får några av oss att dansa, övriga klappar takten och ler. En man har byggt små, hopfällbara beduintält. Några köper de sinnrikasouvenirerna till barnbarnen och pojken med metallfiolen blir några dirham rikare.

Fez

är den äldsta av Marockos tre kungliga städer och landets andliga och religiösa huvudstad. UNESCO har placerat den på världsarvslistan och



Fez al-Bali. En lokal guide som talar svenska efter att ha bott i Uppsala, tar oss upp på en kulle där vi får en vidunderlig utsikt över Fez. ”Från de marindiska gravarna ser ni ut över

medinan. Fez-floden delar staden i två delar, ”ungefär som Fyrisån” säger han. Under rundturen ser vi bl.a. det Kungliga palatset där kungafamiljen ofta vistas. I de judiska kvarteren är det trångt och mörkt mellan husen som är obebodda och förfallna. ”De har flyttat hem. Förr sa folk att om det sker något gott är det kungens förtjänst och om det sker något dåligt är det judarnas fel. I medinan finns 6 synagogor, 6 kyrkor och mer än 100 moskéer” säger guiden som bär blå turban, ett bra riktmärke när vi ska besöka medinan. Huvudingången, ”Bab Boujeloud” är praktfullt ornamenterad och vi befinner oss nu i världens största och bäst organiserade medina. Här har varje hantverk sin egen gata, placerade efter värde, en hel gata med de mest utsökta broderier, syateljéer, jackor och väskor. På beställning av Club Nordicos Lars provades och köptes en mörkblå fotsida jeballah med vidhängande spetsig mössa. Monica, Birgitta och Görel draperades var för sig i exotiska, färgstarka klädnader. Vi andra flockas runt dem, känner på sidenet och beundrar dem. På en annan gata finns konsthantverk i silver- och bronssmide där några prutar och köper arbetade tekannor i alpacka. När vi strövar vidare ser vi bl.a. snickarnas och skomakarnas gata och lite avsidet finns garverierna där män med bara fötter trampar runt i kärl som har skarpa lukter och olika färger. En oxblodsfärgad, mjuk ryggsäck blir min och Birgitta väljer en liknande. Det blir ett spännande prutande och diskuterande enligt sed där alla är involverade.

Bjudna på mentha-the
”Varsågoda och sitt, vill ni ha med eller utan socker?” Vi njuter den heta

drycken i glas medan starka män turas om att rulla ut stora och små mattor. Det är vackra hantverk med olika mönster och ursprung, tjocka, tunna, en- och tvåsidiga. ”Denna indigoblå matta tog 17 månader att göra” berättar mannen med klar stämma samtidigt som alltfler rullas ut. ”Hade vi bara råd” mumlar en del av oss, några förblir villrådiga och en del pratar, prutar och gör affär. ”Kom ska jag visa dig” säger en försäljare till Gerd. De försvinner uppåt, in bland alla vackra arbeten. ”Hallå, Gerd har kommit bort!” Efter en god stund återbördas hon oskadd och glad till gruppen. Hon har funnit sina mattor till hemmet. Tuff dam!

Resan går åter mot Europa och det känns bra att sätta sig i bussen och fundera över vad vi sett och hört, att samla intrycken av Rabat och Casablanca på Atlantkusten, Marrakech och Fez. Vi har sett skärvor av olika städer, betraktat uråldriga byggnader och monument i en annan världsdel, färdats genom landsbygd på usla vägar liksom på nya motorvägar. Vi har rest med härliga människor i mer än 300 mil. Mött annorlunda och charmerande personer, stökiga och ibland påträngande medmänniskor i denna, för oss, så annorlunda kultur. Soussi, vår guide genom hela resan, fick oss att fundera över mycket och lämnade ingen oberörd, för sitt hästgägg till skratt och för sin livsfilosofi och omsorg om allt levande - inte minst om oss. Han lämnar oss vid Gibraltarsund för att ta hand om en annan grupp.

In shallah - om gud vill

*Text Elsmari Forsell Eriksson &
Bild Bert Eriksson*



expertcentrum Scandinova

Tel 965 707 781 Avenida Paris 50 Torrevieja

Våra öppettider är

Måndag - Fredag 10 - 16

Lördag 10 - 14

Vi har samlat 20 specialistföretag under samma tak

Välkommen till Scandinova expertcentrum

Vi finns på avenida paris 50 Torrevieja, hos oss finner du 20st småföretagare som kan hjälpa dig med det mesta Ni behöver hjälp med.

Nu finns vackra Velvet
även i tre läckra färger.

Designade och funktionella
handdukstorkar för alla smaker



Flyttespecialisten Norge AS

- ditt valg når kvalitet og trygghet gjelder!

Flyttebyrå med over 30 års
erfaring på Spania

Servicecentrum
Scandinova

POSTBOXAR
KOPIERINGSSERVICE
FAXSERVICE
PAKETHANTERING



ecoBETON
TOTAL CONCRETE PROTECTION

Beskytt deg mot fukt og sopp

active rooms

Markiser
persiennor och myggnät

Vi byter och lagar jalousier

Rörlägggarbeten
Vattenfilter
Duschfilter
Kalklösare
Varmvattensberedare
Badrumsrenoveringar

Martin Andersen
Rörläggarservice

NORDIC LIGHT
persiennor & glödgrodder

HEMHJÄLP

609 847 753
666 169 726

Establerad 2003

Hemsjukvård, personliga assistenter,
sjukhusbesök med tolk och handikapptransporter

EBECO Unik Garanti på golvvärme

heating solutions

Som enda leverantör av golvvärme lämnar
EBECO 10 års garanti på vår golvvärme
inkl termostat. Detta gör Ebecos
garanti unik och till den bästa
på marknaden.

10 ÅRS GARANTI

Radio Costa Blanca
www.radiocostablanca.es

Skandinavisk webbradio

mats tv
Benny Törnqvist

svtworld

mås mobil

- BILLIG MOBILTELEFONI
I SPANIA OG TIL DITT HJEMLAND
- BILLIG INTERNETT VIA USB
(mobilt bredbånd)

Garanti for billigste mobiloperatør i Spania

www.aicom.no/masmmovil

PAX PRODUCTS
FÖR ETT HÄLSOSAMT INOMHUSKLIMAT

Har du ledsnad på fuktskador,
mögel, allmän trötthet, radon
och allergier?

P-VENTILATION - TORREVIEJA
8687 218 528
E-mail: p-ventilation@hotmail.com

G.M.P.
ALLT INOM BYGGNATION
P-VENTILATION

ELEKTRISITET - RENOVERING UTE INNE
PLATTLÄGGNING - BALUSTRADER
TILL OCH OMBYGGNATIONER
METALL - ALLUMINIUM ARBETE
DÖRRAR - FÖNSTER
KÖK - BADRUM

G.M.P. 8 610 923 703
E-mail: mad1981rees@yahoo.com

STUDIO iceberg

PORTRÄTT REKLAM, MOBE
BARN, PRODUKT, STUDIO
BROLOPP, EVENEMANG
TEL 693.700.007 MÅ-FR.

PROSEGUR

Nya erbjudanden varje månad
ring eller besök oss för
mer information

Grupo CATALANA OCCIDENTE

Aktoriserad försäkrings ombud

SSG
Scandinavian Service Group

Kunnskap - Kvalitet - Service

Vi installerar och servar air-condition

KANONPRISER
NOV & DEC

Kulsveen s.l.
Bolig i Spania

fireside
homecomfort

SMÅFOLKET

UTHYRNING TILL DE SMÅ

Uthyrning av bilbarnstolar, barnstolar, barnvagnar med mera

Vi har samlat 20 specialistföretag under samma tak

En unik matopplevelse!

Ønsker du en middag over gjennomsnittet til en akseptabel pris, er et besøk på di Stefano Palace en opplevelse av de sjeldne. Etter at Stefan og Anki Boberg overtok driften av restauranten 15. mai i år, har stedet blitt kjent som et av Costa Blancas bedre steder.

Siden Stefan har over 25 års erfaring å skilte med, ble jeg anbefalt å intervjuer han om planene fremover. Di Stefano Palace har både en loungebar, hvor levende musikkarrangementer blir holdt, og en intim og moderne restaurantdel med høy standard.

Menyen er meget variert. Her kan man få en pizza for å ta med seg hjem, en enkel rett m/øl er rimelig, barn er velkomne og de kresne blir også tilfredsstillt.

Flere av klubbens medlemmer har aldri besøkt stedet, sannsynligvis på grunn av vanskelig beliggenhet. Dette er ikke lenger noe problem. Du finner enkelt frem på Orihuela Costa i dag. Kommer man kjørende på N332 tar man av ved La Zenia rundkjøringen i retning Villa Martin. Ved neste rundkjøring, før Lidl, tar man til venstre forbi Atlas International og Costa Zenia senteret, så er du der. Restauranten ligger i 1ste etasje på Tres Coronas Centeret i Avda Diamante 4. Restauranten holder åpent hver dag fra kl. 19.00 – 23.00, men på mandager holdes stengt. Gruppearrangementer etter avtale.

I år har Ricky Valance, Göran Ringbom og Janne Stridsberg avlagt restauranten besøk, men nå står julebord på planen. Stefans julebord skal være godt kjent. Er du interessert er dagene 18 og 24 desember rette tidspunkt.

Denne skribent er ingen vanlig matanmelder, men jeg og min kone ble fristet til å besøke stedet for å ta en bit mat. Den ble presentert på en moderne måte, og vi ble imponert. Eller som svenskene sier ”di Stefano Palace er en klass for sig!”

Så til alle dere som ikke har besøkt stedet ennå – prøv da vel.



Tekst og foto: Johan A.

CLUBJUBILEUM!!!!

Nästa år är det 30 år sedan Club Nórdico startade och det kommer att firas!

Förberedelser görs nu för att denna bemärkelse ska bli uppmärksammas. I slutet av februari kommer det att vara aktiviteter och utställningar i klubblokalen i Torrevieja under en veckas tid och veckan avslutas med en festmiddag med hemlig artist.

Mera information kommer främst via hemsidan:

www.webmaster@clubnordico.com, men givetvis även i klubblokalen – både i Torrevieja, Mar Menor och La Marina.



KÖKET HAR ALLTID GODA SMÖRGÅSAR

PANNBIFF



3 euro

PATÉ



2 euro

OST/SKINKA



1,50 euro

ÄGG/TONFISK



2 euro

ÄGG/RÄKOR



3,50 euro

Aktivitetsöversikt



Vi tänder årets julgran

1:a advent 29 november kl. 17.30, direkt efter adventgudstjänsten, på Plaza Constitución vid Inmaculada.

Program

Konferencier: Gunnar Mattson

Granen tänds av årets huvudsponsor
Lena och Per Erik Persson

Övriga sponsorer är Svea Skog och Club Nórdico.
Den Norske Skolen tillsammans med Coro Nórdic medverkar.

Godisregn.

Kyrkan har öppet hus på Club Nórdico, där det serveras varmkorv och lussekatt.

Arrangörer: Club Nórdico, Svenska Kyrkan och Mas Amigos.

Öppet hus

Onsdag 9 december kl. 17 – 21.

Specialvecka

Vecka 51 serveras jullandgång varje dag.

Din helse i de beste hender:



• Legeservice:

- . Allergi
- . Kardiologi
- . Dermatologi
- . Hematologi
- . Fordøyelsesapparatet
- . Endokrinologi
- . Indremedisin
- . Nefrologi
- . Neumologi
- . Nevrologi
- . Nevrofisiologi: studie av drømmene
- . Tannlege
- . Revmatologi
- . Barneleger
- . Psykiater

• Operasjonsservice:

- . Allmen og gastroenterologisk, (mave og tarm) kirurgi
- . Torakskirurgi
- . Plastisk kirurgi
- . Ortopedisk kirurgi
- . Gynekologisk kirurgi
- . Nevrokirurgi
- . Oftamologi
- . Øre, nese og hals kirurgi
- . Ortopedisk kirurgi (kne)
- . Urologi
- . Karkirurgi
- . Hjertekirurgi

• Allmen service:

- . Klinisk laboratorium
- . Klinisk bildediagnose
- . Røntgen
- . Sykehusgymnastikk
- . Anestesiologi (narkose og bedøving)
- . Patologisk anatomi
- . Endoskop

• Kreftavdeling:

- . Medisinsk kreftbehandling
- . Kjemoterapi
- . Kjernefysisk medisin
- . Strålebehandling
- . Kreftkirurgi
- . Immunologi

• Intensivavdeling

• Annen service:

- . Sykehusapotek
- . Sykehusarkiv
- . Akuttavdeling



Hospital San Jaime
Torrevieja-Alicante

Partida de la Loma, s/n. 03180 (Alicante) Spania
Telf. 34 966 921 313 . Fax 34 966 922 706

info.hsj@usphospitales.com
www.uspsanjaime.com



TRES CORONAS

Dedicated to quality of life



Skandinaviskt Läkare- Hälso och WellnessCenter

SweDent



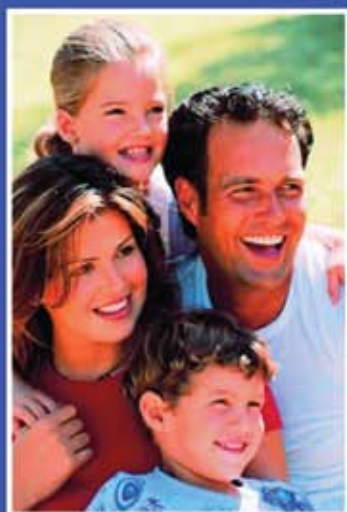
*Dental
Group*

Tandläkare - Tandhygienister - Dentallaboratorium

Allmän & Estetisk Tandvård - Blekning

Barntandvård - Ortodonti - Tandvårdsrädsla

Implantat - Digital OPG Röntgen



SwedHealth

Specialister i Allmänmedicin



Övriga Specialistläkare

INVÄRTESMEDICIN

- ✿ Kardiologi
- ✿ Allergologi
- ✿ Reumatologi
- ✿ Dermatologi (hud)
- ✿ Pediatrik (barn)

KIRURGI

- ✿ Urologi
- ✿ Ortopedi
- ✿ Gynekologi
- ✿ Oftalmologi (ögon)
- ✿ Öron-Näsa-Hals
- ✿ Estetisk Kirurgi

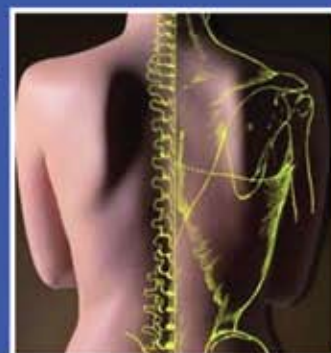


SwedCare+

Doktor Kiropraktor

Diplom Massös

*Vårda din kropp !
Var skall du annars bo ?*



966 730 019

**Avda. Diamante, 4
Urb. La Zenia**

www.trescoronas.eu · info@trescoronas.eu

Anniversary
1997
10 *2007*
Years